

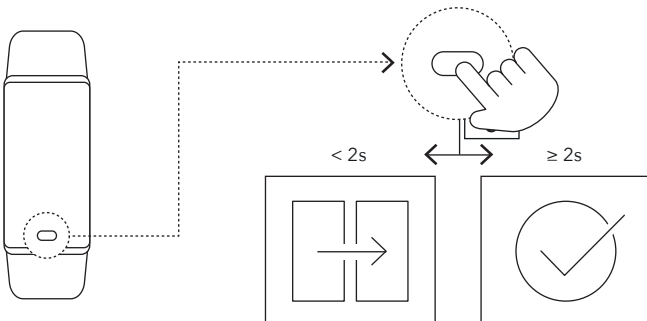
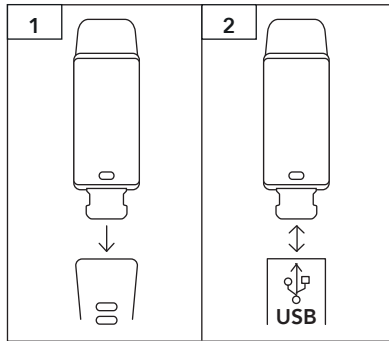


User Manual  
Warranty statement

V.2 07/2020



[www.prozis.com/fitnesstracker](http://www.prozis.com/fitnesstracker)



---

## Language index

<b>EN</b>	4
<b>FR</b>	17
<b>DE</b>	29
<b>IT</b>	41
<b>ES</b>	52
<b>PT</b>	65


Prozis is a registered trademark of PROZIS.COM, S.A.

Prozis reserves the right to adjust or modify the product or any of the associated documentation in order to ensure its suitability for use, at any time and without prior notice.

The most recent version of this document, which may contain such adjustments or modifications, is available for reference at [www.prozis.com](http://www.prozis.com).

---

## Legal compliance statement

 By means of this document, PROZIS declares that the CoreHR Iris X is fully compliant with all the standards specified in the applicable legislation as well as other relevant clauses.

Prozis will always be available for any additional clarification through our customer support communication channels, available at [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support)



To avoid any impact on the environment or human health due to dangerous substances present in electrical and electronic devices, the end users of such devices are expected to understand the meaning of the symbol consisting of a crossed-out waste container. Do not dispose of electrical and electronic equipment along with unsorted household waste, instead dispose of it separately and properly.



The packaging that protects the device against transport damage is made from non-polluting materials that can be disposed of via local recycle bins.



### FCC information to the user

**FCC ID: 2AHFT226**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Caution:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

---

## Safety warnings



**CAUTION!** This symbol highlights dangerous situations that can lead to light injuries, or damage, malfunction, and/or destruction of the device.

Prolonged wearing may cause skin irritation or allergic reaction in some users. If you notice any skin irritation, remove your device. If symptoms persist longer than 2-3 days after removing the device, consult your doctor.

- To reduce skin irritation, follow four simple wear and care tips:
  - » keep it clean;
  - » keep it dry;
  - » don't wear it too tight;
  - » give your wrist a rest by removing the band for an hour after extended wear.
- Do not use abrasive cleaners to clean your Smartband.
- Remove your Smartband if it feels warm or hot.
- Do not wear your Smartband while charging it.
- Do not charge your Smartband while it is wet.
- Do not place your Smartband in a dishwasher, washing machine, or dryer.
- Do not leave your Smartband in direct sunlight for an extended period of time.
- Do not expose your Smartband to extremely high or low temperatures.
- Do not use your Smartband in a sauna or steam room.
- Do not disassemble your Smartband.
- Do not attempt to replace the battery yourself. You may damage the battery, which can cause overheating and injury.
- Do not allow children or pets to play with the device. This device is not a toy. This device contains small parts.
- Do not use this product for diagnosis, treatment or prevention purpose.

### MAINTENANCE AND CLEANING

Turn off and unplug the appliance before performing any cleaning or maintenance.

Clean the Smartband with a clean, slightly wet cloth as often as needed. Do not use solvents (cleaning products, alkaline products, benzene, alcohol, etc).

### STORAGE

Store the device in a clean, dry and cool place.

---

## User Manual

### PACKAGE CONTENTS

- 1 × CoreHR Iris X
- 1 × Black Strap
- 1 × User Manual

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: CoreHR Iris X

Display: 0.96" TFT screen; Touch key

### BATTERY & POWER

Type: Li-ion Battery

Standby: Up to 30 days\*

Charging time: 1-2 hours

Capacity: 70 mAh

Charging: USB port

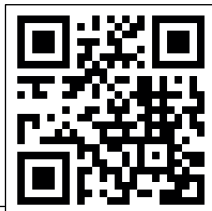
\* Actual battery performance may vary based on settings, environment and usage.

### SETUP AND INSTALLATION

#### Device activation & charging

Make sure the Smartband is working normally before initial use. In case of low battery, connect the device to the charger. Please connect the USB into a normal DC port (5V-500mA) for charging. Device will automatically boot up. The main unit should be separated from the strap when charging.

#### Downloading the app

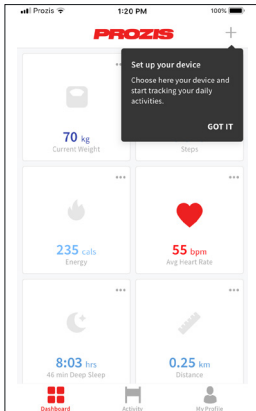
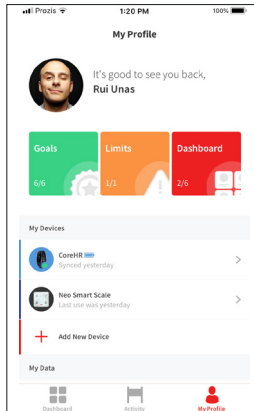


[www.prozis.com/fitnesstracker](http://www.prozis.com/fitnesstracker)

Download the Prozis Go app from the Apple App Store® or Google Play Store®.

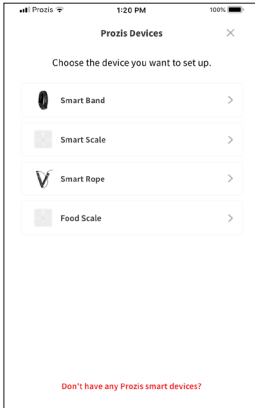
## Setting up your device

1. Turn on BT and GPS (Android) or BT (iOS). Do not attempt to pair the device through the phone's BT settings. Add your Prozis device by pressing the **+** button displayed at the top of your dashboard screen (2.1) or by using the **Add New Device** button on your **My Profile** screen (2.2).

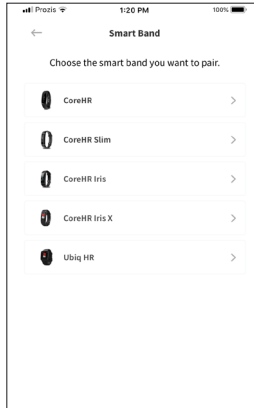
**2.1****2.2**

2. Select your Prozis device from the list (3.1). It may be necessary to select a subcategory first (3.2).

3.1



3.2



3. Follow the app's pairing instructions for your new device (4).

4





### Key definitions

Tap: switch mode

Long press: choose function

### How to wear

Wear the Smartband snugly but comfortably on your wrist, neither too tight nor too loose.

### The heart rate monitor

To obtain the most accurate results from the heart rate monitor, follow these tips:

- Wear the Smartband as you would a watch, with the screen facing away from your wrist and the bottom part touching your skin.
- Strap it to your wrist tightly, but comfortably.

The Smartband activates the heart rate monitoring function by default and automatically tracks it all day long.

### TAP THE TOUCH KEY TO VIEW:



Time mode



Data mode



Heart rate  
mode

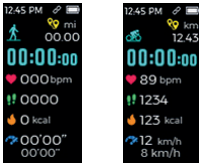


Alarm clock  
mode



Sports  
mode

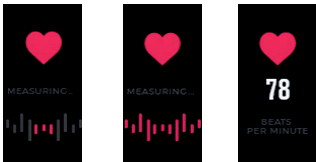
## DATA MODE



Long press the touch key for 2 seconds to enter the data sub-mode: a more detailed level where you can obtain the results for your steps, distance covered, time spent, calories. To return to the initial Data Mode screen, tap the touch key in the last screen of the sub-mode.

## HEART RATE MODE

Monitoring starts one second after accessing the Heart Rate screen.

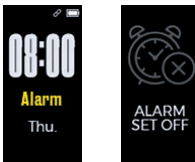


Measuring  
Heart Rate

Heart Rate  
Result (bpm)

## ALARM CLOCK MODE

The Alarm Clock will only be displayed in the Smartband screen if the function is set on the device app.



Press and hold the touch key for 2 seconds to activate/deactivate the alarm repeat function.

## SPORTS MODE

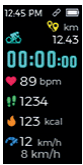
Long press the touch key 2 seconds to activate the Sports Mode.

## Hint to Start Sports Mode



After the “3 - 2 - 1 - GO” countdown, you will access the Workout in Progress screen.

## Workout in Progress



- Distance
- Time
- Heart rate
- Steps
- Calories
- Average pace
- Pace / Speed

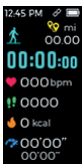
Tap the touch key to switch between screens on the Workout in Progress screen. Press and hold to quit the screen.

## Hint to Quit Sports Mode

If your workout lasts less than 1 minute, the data will not be saved. Tap to return to the main screen of the Sports Mode.

If your workout lasts longer than 1 minute, the activity data will be displayed.

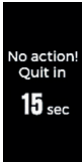
Tap to see the following information:



- Distance
- Time
- Heart rate
- Steps
- Calories
- Average pace

### Notifications when working out

a) Quitting the Sports Mode notifications after a period without activity.



Tap to cancel the notifications:

- If there is no activity within a period of 15 minutes, there will be a notification 15 seconds before Sports Mode quits.
- If you resume the physical activity, this notification is canceled.
- If no operation is carried out, the Smartband will quit the Sports Mode automatically, as soon as it finishes the 15-second countdown.

b) Quitting the Sports Mode notifications due to insufficient memory



Tap to close the notifications.

When the memory is full of activity data, the user will be asked to quit the Sports Mode.

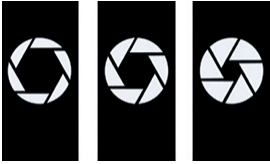
c) Quitting the Sports Mode notifications due to low battery



Tap to close the notifications.

If the Smartband is running out of battery, Sports Mode will be paused.

## REMOTE CAMERA SHOOTING MODE



Turn camera shooting ON in the Smartband app to view the remote shooting screen. Control remote photo shooting with the following actions:

- Lift wrist
- Tap the touch key

Press and hold the touch key to quit the Remote Camera Shooting Mode.

## NOTIFICATIONS MODE



### Incoming call

To receive notifications on your Smartband, you'll need to adjust your preferences on the device app.

Tap to cancel a notification.

Press and hold to hang up a call.



### Received messages

To receive notifications on your Smartband, you'll need to adjust your preferences on the device app.

If you have several messages to read, tap the touch key to proceed to the following ones.



### Alarm

Alarm mode will only be displayed on the screen if switched to ON in the Smartband app.

Alarm types: Wake up | Pill & Med Reminder | Sleep Time | Exercise | Meetings



### Sedentary

To receive notifications on your Smartband, you'll need to adjust your preferences on the device application.

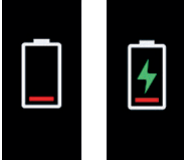


### Goal Tracker

When you achieve a goal, the Smartband will vibrate and a notification will be displayed.

Tap the touch key to close the notification.

### Low Battery Level



Low battery, please charge your Smartband.

### Device error

Whenever an error is detected, the following screens will be displayed:

- 01 - Unusual acceleration detected
- 02 - Unusual heart rate detected
- 03 - Irregular touch function detected
- 04 - Abnormal flash detected

## Troubleshooting

Some issues that may arise can be solved by the user. If the problem persists after having tried the following solutions, please contact Prozis customer service.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The Smartband does not start.	Low battery.	Charge the battery.
Cannot connect the smartband to my smartphone.	Your smartphone's BT is turned off.	Turn BT on.
	The distance between devices is too large.	Keep a maximum distance of 0.5 meters between the Smartband and your smartphone. Once devices have been paired, keep a maximum distance of 10 meters (the usual BT communication distance range).
Not all possibly measured data are available.	The Smartband is not synchronized with the app.	Make sure to frequently synchronize the Smartband with the app.

---

## Warranty statement

All electrical and electronic items commercialized by Prozis, via [www.prozis.com](http://www.prozis.com), are covered by the warranty applicable to the purchase and sale of consumer goods.

### GENERAL CONSIDERATIONS

This document contains the terms and conditions of Prozis' warranty for final consumers.

The warranty is valid exclusively for the consumer who purchase the product for non-professional purposes.

### WARRANTY PERIOD

Prozis guarantees that the product is to remain free from material and production defects for a 2-year period, counting from the date of initial purchase by a consumer and the respective delivery, or for longer if legally established by the applicable national law.

In the event that repair is required, this 2-year period is suspended during repair time.

### CONSUMABLES

The gradual performance decrease caused by prolonged use of the product's consumable components, such as batteries, is not covered by this warranty unless the malfunction is caused by faulty design, materials or production.

### HOW TO MAKE A CLAIM

If the need rises to exercise the rights conceded to you through this warranty, contact the Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions or recommendations. Contact and technical assistance information is also provided at the end of this warranty.

Any claims made regarding this warranty will only be valid if proof of purchase is presented by the original customer. This proof of purchase may be original invoice or receipt, as long as it includes information regarding the date of purchase and the product's model name.

### WARRANTY REPAIRS

Any repairs made under this warranty cannot be made by third parties. This warranty does not apply to any repairs, or damage caused directly by such repairs, that have impacted or caused the damage that is the subject of the respective warranty claim.

### EXCLUSIONS

The following situations are not covered by this warranty:

1. Any wear and tear of parts and components resulting from normal product use.
2. Cracks, dents, scratches, and other types of superficial damage that only affects the product's appearance.
3. Any malfunction caused by inappropriate use of the product that does not comply with the user manual instructions.
4. Use and storage of the product not complying with user manual instructions.
5. Opening of the product by a third part who is not authorized to proceed to its repair.

6. Altering or changing parts or components, whether internal or external.
7. Damage caused by battery leakage resulting from the breaking of any of its components, or from product misuse.
8. Malfunction or damage due to reasons that cannot be ascribed to the production or design of the product.
9. Use of the product in the context of a business, occupation or commerce.
10. Malfunction due to use that does not comply with the technical or security norms in force, or with user manual instructions.
11. The services provided by Prozis in order to repair or fix any fault or malfunction resulting from the verification of any of the aforementioned excluded situations will be subject to payment of labor, transport and component costs.

The customer shall bear all risks of loss and damage of the product during the transport to Prozis. This warranty will be void if the returned device arrives with labels or stickers that have been removed, damaged, tampered with or modified in any way.

### **LIMITED RESPONSIBILITY**

Prozis cannot be held responsible for indirect damage or loss due to usage of the product.

### **WHAT TO DO?**

To request warranty service, you must first contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions and recommendations.

Send back the product inside its original packaging, including all accessories and documentation, to the following address:

PROZIS  
Rua do Cais, n° 198  
4830-345 Póvoa do Lanhoso  
Braga - Portugal

### **CONTACTS**

Prozis is always available for additional clarification through their customer service communication channel at [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support).




Prozis est une marque déposée de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se réserve le droit, à tout moment et sans préavis, d'ajuster ou de modifier le produit ou toute documentation associée afin de s'assurer de l'adéquation pour l'utilisation prévue.

La version la plus récente du présent document, qui peut contenir de tels ajustements ou modifications, peut être consultée sur [www.prozis.com](http://www.prozis.com).

---

## Déclaration de conformité légale

 Par le présent document, PROZIS déclare que le CoreHR Iris X est entièrement conforme à toutes les normes spécifiées dans la législation applicable ainsi qu'aux autres clauses pertinentes.

Prozis sera toujours disponible pour toute explication supplémentaire par le biais des canaux de communication du service clients, disponibles sur [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support).



Afin d'éviter tout impact sur l'environnement ou la santé humaine en raison des substances dangereuses présentes dans les appareils électriques et électroniques, les utilisateurs finaux respectifs doivent comprendre la signification du symbole représentant une poubelle barrée. Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques dans les ordures ménagères non triées, mais plutôt séparément et de façon convenable.



L'emballage qui protège l'appareil contre les dommages dus au transport est constitué de matériaux non polluants qui peuvent être déposés dans des conteneurs de recyclage locaux.

---

## Avertissements de sécurité



**Attention !** Ce symbole indique des situations dangereuses qui peuvent entraîner des blessures légères, des dommages, un dysfonctionnement et/ou la destruction de l'appareil.

Une utilisation prolongée peut causer l'irritation de la peau ou une réaction allergique chez certains utilisateurs. Si vous notez une irritation cutanée, veuillez enlever le dispositif. Si les symptômes persistent pendant plus de 2-3 jours après avoir enlevé le dispositif, veuillez consulter un médecin.

- Pour réduire l'irritation cutanée, veuillez suivre quatre astuces de port et d'entretien:
  - » gardez-le propre;
  - » gardez-le sec;
  - » ne le portez pas trop serré;
  - » après une utilisation prolongée, enlevez le bracelet pendant environ une heure pour soulager le poignet.

- N'utilisez pas des produits abrasifs pour nettoyer votre Bracelet Connecté.
- Enlevez votre Bracelet Connecté s'il est chaud.
- Ne portez pas votre Bracelet Connecté lorsqu'il est en charge.
- Ne chargez pas votre Bracelet Connecté lorsqu'il est mouillé.
- Ne mettez pas votre Bracelet Connecté dans le lave-vaisselle, le lave-linge ou le sècheur.
- Ne laissez pas votre Bracelet Connecté exposé à la lumière directe du soleil pour une période prolongée.
- N'exposez pas votre Bracelet Connecté à des températures extrêmement élevées ou basses.
- N'utilisez pas votre Bracelet Connecté dans un sauna ou un hammam.
- Ne démontez pas votre Bracelet Connecté.
- N'essayez pas de changer la batterie vous-même. Vous pourriez endommager la batterie, ce qui peut causer une surchauffe et des blessures.
- Ne laissez pas les enfants ou les animaux domestiques jouer avec le dispositif. Ceci n'est pas un jouet. Cet appareil peut contenir des éléments de petite taille.
- N'utilisez pas ce produit à des fins de traitement, de prévention ou de diagnostic.

### **ENTRETIEN ET NETTOYAGE**

Éteignez et débranchez l'appareil avant d'effectuer tout nettoyage ou entretien.

Nettoyez le Bracelet Connecté avec un chiffon propre et humide aussi souvent que nécessaire. Ne pas utiliser de solvants (produits de nettoyage ou alcalins, benzène, alcool, etc.).

### **STOCKAGE**

Rangez l'appareil dans un endroit propre, sec et frais.

---

## **Manuel d'utilisation**

### **CONTENU DE L'EMBALLAGE**

- 1 × CoreHR Iris X
- 1 × Bracelet Noir
- 1 × Manuel d'Utilisation

### **CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Tapoter: changer de mode

Appuyer longuement: choisir la fonction

### **BATTERIE ET ALIMENTATION**

Type : Batterie Li-ion

Autonomie : 30 jours\*

Temps de charge : 1 à 2 heures

Capacité : 70 mAh

Chargement : Port USB

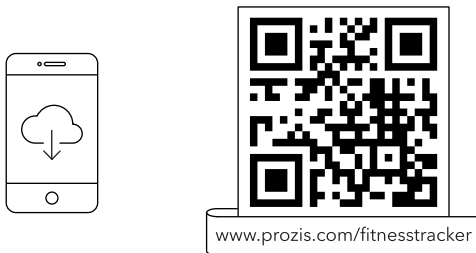
\* Les performances réelles de la batterie peuvent varier en fonction des paramètres, de l'environnement et de l'utilisation.

## INSTALLATION ET CONFIGURATION

### Activation et chargement de l'appareil

Assurez-vous que le bracelet connecté fonctionne normalement avant la première utilisation. En cas de batterie faible, veuillez connecter l'appareil au chargeur. Veuillez connecter l'USB dans un port DC normal (5V-500mA) pour le chargement. L'appareil démarre automatiquement. L'unité principale doit être séparée du bracelet lors du chargement.

### Téléchargement de l'application

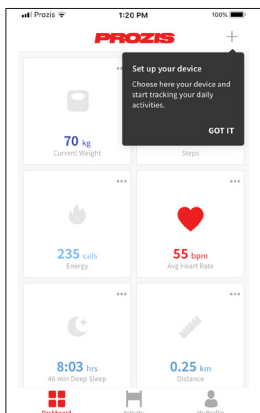


Téléchargez l'application Prozis Go sur l'Apple App Store® ou Google Play Store®.

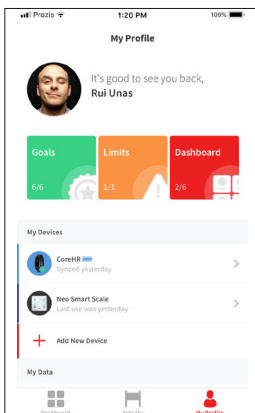
### Configuration de votre appareil

1. Allumez le BT et le GPS (Android) ou le BT (iOS). N'essayez pas d'appairer l'appareil en utilisant les paramètres BT du téléphone. Ajoutez votre appareil Prozis en appuyant sur le bouton **+** affiché en haut de votre écran de tableau de bord (2.1) ou en utilisant le bouton **Ajouter un nouvel appareil** sur votre écran **Mon profil** (2.2).

2.1

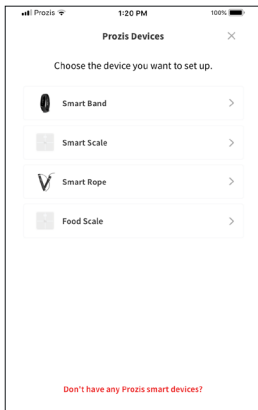


2.2

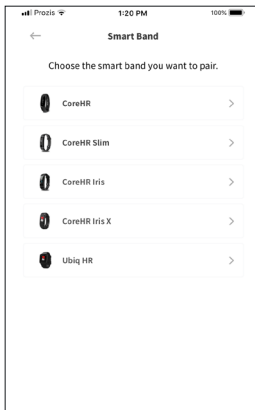


2. Sélectionnez votre appareil Prozis dans la liste (3.1). Vous devrez peut-être d'abord sélectionner une sous-catégorie (3.2).

3.1



3.2



3. Suivez les instructions d'appairage de l'application pour votre nouvel appareil (4).

4



## Définitions de la touche

Tapoter: changer de mode

Appuyer longuement: choisir la fonction

## Comment le porter

Portez le Bracelet Connecté confortablement sur votre poignet, ni trop serré ni trop large.

## Moniteur de fréquence cardiaque

Pour obtenir les résultats les plus précis du moniteur de fréquence cardiaque, suivez ces conseils:

- Portez le bracelet connecté comme une montre, l'écran tourné vers l'extérieur du poignet et la partie inférieure touchant votre peau.
- Attachez-le fermement, mais confortablement à votre poignet.

Le Bracelet Connecté active par défaut la fonction de surveillance de la fréquence cardiaque et la surveille automatiquement toute la journée.

## TAPOTEZ SUR LA TOUCHE POUR VOIR AFFICHER:



Mode heure



Mode données



Mode fréquence cardiaque

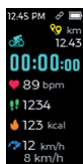
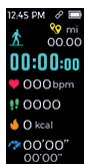


Mode alarme



Mode sports

## MODE DONNÉES



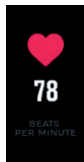
Appuyer longuement sur la touche pendant 2 secondes pour entrer dans le sous-mode de données, un niveau plus détaillé où vous pouvez obtenir les résultats des pas, de la distance parcourue, de la durée et des calories. Pour revenir à l'écran initial du Mode Données, tapotez sur la touche tactile dans le dernier écran du sous-mode.

### MODE FRÉQUENCE CARDIAQUE

La surveillance démarre une seconde après l'accès à l'écran Fréquence cardiaque.



Mesure de la fréquence cardiaque



Fréquence cardiaque (bpm)

### MODE ALARME

L'Alarme ne s'affiche sur l'écran du Bracelet Connecté que si la fonction est réglée sur l'application de l'appareil.



Maintenez la touche enfoncée pendant 2 secondes pour activer/désactiver la fonction de répétition de l'alarme.

### MODE SPORTS

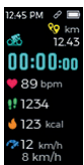
Maintenez la touche enfoncée pendant 2 secondes pour activer le Mode Sports.

#### Conseil pour démarrer le Mode Sports



Après le compte à rebours "3 - 2 - 1 - GO", vous accédez à l'écran Entraînement en cours.

## Entraînement en cours



- Distance
- Durée
- Fréquence cardiaque
- Pas
- Calories
- Rythme moyen
- Rythme / Vitesse

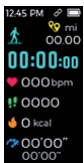
Tapotez sur la touche pour passer d'un écran à l'autre sur l'écran Entraînement en Cours. Maintenez la touche enfoncée en continu pour quitter l'écran.

## Conseil pour quitter le Mode Sports

Si votre entraînement dure moins d'une minute, les données ne seront pas sauvegardées. Tapotez pour revenir à l'écran principal du Mode Sports.

Si votre entraînement dure plus d'une minute, les données d'activité s'affichent.

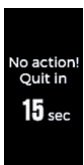
Tapotez pour afficher les informations suivantes:



- Distance
- Durée
- Fréquence cardiaque
- Pas
- Calories
- Rythme moyen

## Notifications lors de l'entraînement

a) Quitter les notifications du Mode Sports après une période sans activité



Tapotez pour annuler les notifications:

- Si l'y a pas d'activité au cours d'une période de 15 minutes, il y aura une notification 15 secondes avant de quitter le Mode Sports.
- Si vous reprenez une activité physique, cette notification sera annulée.

- Si aucune opération n'est effectuée, le Bracelet Connecté quittera automatiquement le Mode Sports dès la fin du compte à rebours de 15 secondes.

b) Quitter les notifications du Mode Sports à cause de mémoire insuffisante



Tapotez pour fermer les notifications.

Si la mémoire est pleine de données d'activité, l'utilisateur est invité à quitter le Mode Sports.

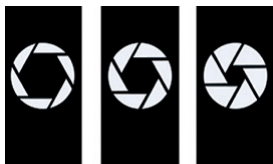
c) Quitter les notifications du Mode Sports à cause de batterie faible



Tapotez pour fermer les notifications.

Si le Bracelet Connecté est à court de batterie, le Mode Sports sera mis en pause.

## MODE PRISE DE PHOTO À DISTANCE



Activez l'appareil photo dans l'application du Bracelet Connecté pour afficher l'écran de prise de photo à distance. Contrôlez la prise de photo à distance avec les actions suivantes:

- Levez le poignet
- Tapotez sur la touche

Maintenez-la touche enfoncée pour quitter le Mode de Prise de photo à distance.



## MODE NOTIFICATION



### Appel entrant

Pour recevoir des notifications sur votre Bracelet Connecté, vous devrez ajuster vos préférences sur l'application de l'appareil.

Tapotez pour annuler une notification.

Maintenez la touche enfoncée pour raccrocher un appel.



### Messages reçus

Pour recevoir des notifications sur votre Bracelet Connecté, vous devrez ajuster vos préférences sur l'application de l'appareil.

Si vous avez plusieurs messages à lire, tapotez sur la touche pour passer aux suivants.



### Alarme

Le mode Alarme ne s'affiche que si l'application du Bracelet Connecté est activée.

Types d'alarme : Réveil | Rappel Médicaments | Heure de Coucher | Exercice | Réunions



### Sédentaire

Pour recevoir des notifications sur votre Bracelet Connecté, vous devrez ajuster vos préférences sur l'application de l'appareil.

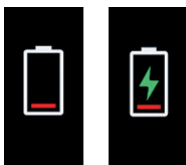


### Suivi d'Objectif

Lorsque vous atteignez un objectif, le Bracelet Connecté vibre et une notification s'affiche.

Tapotez sur la touche pour fermer la notification.

## Niveau de Batterie Faible



Batterie faible, veuillez charger votre Bracelet Connecté.

## Erreur de l'appareil

Chaque fois qu'une erreur est détectée, les écrans suivants s'affichent:

- 01 - Accélération inhabituelle détectée
- 02 - Fréquence cardiaque inhabituelle détectée
- 03 - Fonction tactile irrégulière détectée
- 04 - Flash anormal détecté

## Dépannage

Certains problèmes qui peuvent survenir peuvent être résolus par l'utilisateur. Si le problème persiste après avoir essayé les solutions suivantes, veuillez contacter le service clients de Prozis.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le bracelet connecté ne s'allume pas.	Batterie faible.	Chargez la batterie.
Impossible de connecter le bracelet connecté à mon smartphone.	Le BT de votre smartphone est désactivé	Activez le BT.
	La distance entre les appareils est trop grande.	Maintenez une distance maximale de 0,5 mètre entre le Bracelet Connecté et votre smartphone. Une fois que les appareils ont été appairés, gardez une distance maximale de 10 mètres (la distance de communication BT habituelle).
Toutes les données de mesure possibles ne sont pas disponibles.	Le bracelet Connecté n'est pas synchronisé avec l'application.	Assurez-vous de synchroniser fréquemment le Bracelet Connecté avec l'application.

## Déclaration de garantie

Tous les produits électriques et électroniques commercialisés par Prozis via [www.prozis.com](http://www.prozis.com) sont couverts par la garantie applicable à l'achat et à la vente de biens de consommation.

## CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Ce document contient les conditions générales de la garantie de Prozis pour les consommateurs finaux.

Cette garantie s'applique exclusivement aux consommateurs qui achètent le produit à des fins non professionnelles.

### **PÉRIODE DE GARANTIE**

Prozis garantit que le produit est exempt de défauts de matériel et de production pendant une période de 2 ans, à compter de la date d'achat initial par le consommateur et de la livraison respective, ou pendant une période plus longue si elle est légalement établie par la législation nationale applicable.

En cas de réparation, cette période de 2 ans est suspendue pendant la durée de la réparation.

### **CONSOMMABLES**

La diminution progressive des performances causée par l'utilisation prolongée des composants consommables du produit, tels que les piles/batteries, n'est pas couverte par cette garantie, sauf si le dysfonctionnement est dû à un défaut de conception, de matériaux ou de production.

### **COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION**

En cas de besoin d'exercer les droits qui vous sont concédés par la présente garantie, veuillez communiquer avec le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis et suivre les instructions ou recommandations fournies. Les informations de contact et d'assistance technique sont également fournies à la fin de cette garantie.

Toute réclamation relative à cette garantie ne sera valable que sur présentation d'une preuve d'achat par le client d'origine. Cette preuve d'achat peut être l'original de la facture ou du reçu, pourvu qu'elle comprenne des renseignements sur la date d'achat et le nom du modèle du produit.

### **RÉPARATIONS SOUS GARANTIE**

Toute réparation effectuée dans le cadre de cette garantie ne peut être effectuée par des tiers. Cette garantie ne s'applique pas aux réparations ou aux dommages causés directement par ces réparations, qui ont affecté ou causé les dommages faisant l'objet de la respective réclamation sous garantie.

### **EXCLUSIONS**

Les situations suivantes ne sont pas couvertes par cette garantie :

1. Toute usure des pièces et composants résultant d'une utilisation normale du produit.
2. Fissures, bosses, éraflures et autres types de dommages superficiels qui n'affectent que l'apparence du produit.
3. Tout dysfonctionnement causé par une utilisation inappropriée du produit non conforme aux instructions du manuel d'utilisation.
4. Utilisation et stockage du produit non conformes aux instructions du manuel d'utilisation.
5. Ouverture du produit par un tiers qui n'est pas autorisé à procéder à sa réparation.
6. Modification ou changement de pièces ou de composants, qu'ils soient internes ou externes.
7. Dommages causés par une fuite de batterie résultant de la rupture de l'un de ses composants ou d'une mauvaise utilisation du produit.
8. Dysfonctionnement ou dommages dus à des raisons qui ne peuvent être imputées à la production ou à la conception du produit.

9. Utilisation du produit dans le contexte d'un business, d'une profession ou d'un commerce.
10. Dysfonctionnement dû à une utilisation non conforme aux normes techniques ou de sécurité en vigueur, ou aux instructions du manuel d'utilisation.

Les services fournis par Prozis afin de réparer ou dépanner tout défaut ou dysfonctionnement résultant de la vérification de l'une des situations exclues susmentionnées seront soumis au paiement de frais de main-d'œuvre, de transport et de composants.

Le client supporte tous les risques de perte et d'endommagement du produit pendant le transport vers Prozis. Cette garantie sera annulée si le produit retourné est accompagné d'étiquettes ou d'autocollants qui ont été enlevés, endommagés, altérés ou modifiés de quelque façon que ce soit.

### **RESPONSABILITÉ LIMITÉE**

Prozis ne peut être tenue responsable des dommages indirects ou des pertes dues à l'utilisation du produit.

### **QUE FAIRE?**

Pour demander le service de garantie, vous devez d'abord contacter le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis, et suivre les instructions et recommandations fournies.

Renvoyer le produit dans son emballage d'origine, y compris tous les accessoires et la documentation, à l'adresse suivante:

PROZIS  
Rua do Cais, n° 198  
4830-345 Póvoa do Lanhoso  
Braga - Portugal

### **CONTACTS**


Prozis est toujours disponible pour des éclaircissements supplémentaires via les canaux de communication du service clients sur [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support).

Prozis ist eine eingetragene Marke von PROZIS.COM, S.A.

Prozis behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Anpassungen oder Veränderungen am Produkt oder der zugehörigen Dokumentation vorzunehmen, um die Gebrauchstauglichkeit zu garantieren.

Die aktuellste Version dieses Dokuments, die solche Anpassungen oder Veränderungen enthalten kann, steht als Referenz auf [www.prozis.com](http://www.prozis.com) zur Verfügung.

## Erklärung zur Einhaltung der Rechtsvorschriften

 Durch dieses Dokument erklärt PROZIS, dass die CoreHR Iris X allen der in der geltenden Rechtsvorschrift beschriebenen Standards sowie anderen einschlägigen Bestimmungen in vollem Umfang entspricht.

Prozis steht Ihnen jederzeit mittels unserer Kundenservice-Kommunikationskanäle unter [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support) für weitergehende Erläuterungen zur Verfügung.



Um jeglichen Einfluss auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit aufgrund von in Elektro- oder Elektronikgeräten enthaltenen gefährlicher Substanzen zu vermeiden, sollte der Endverbraucher eines solchen Gerätes verstanden haben, was das Symbol einer durchkreuzten Mülltonne bedeutet. Es bedeutet, dass Elektro- oder Elektronikzubehör nicht zusammen mit unsortiertem Müll entsorgt werden darf, sondern separat und ordnungsgemäß entsorgt werden muss.



Die Verpackung, die das Gerät vor Transportschäden schützt, ist aus umweltfreundlichen Materialien hergestellt, die in lokalen Recyclingtonnen entsorgt werden können.

## Sicherheitshinweise



**ACHTUNG** !Dieses Symbol weist auf gefährliche Situationen hin, die zu leichten Verletzungen, oder einem Schaden, einer Fehlfunktion, und/oder zur Zerstörung des Gerätes führen können.

Längere Zeit getragen, können bei einigen Personen Hautirritationen oder allergischen Reaktionen auftreten. Sollten Sie Hautreizungen bemerken, entfernen Sie das Gerät. Sollten die Symptome länger als 2-3 Tage nach dem Entfernen des Geräts bestehen bleiben, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.

- Um Hautreizungen zu vermeiden, befolgen Sie vier einfache Pflegeund Nutzungshinweise:
  - » sauber halten;
  - » trocken halten;
  - » nicht zu eng anlegen;
  - » Das Smart Band nach längerem Tragen abnehmen, damit sich Ihr Handgelenk ausruhen kann.

- Das Smart Band nicht mit aggressiven Reinigungsmittel reinigen.
- Das Smart Band bei Erwärmung entfernen.
- Das Smart Band darf während des Ladevorgangs nicht getragen werden.
- Das Smart Band darf nicht aufgeladen werden, wenn es feucht ist.
- Das Smart Band nicht in die Spüloder Waschmaschine oder Trockner legen.
- Das Smart Band nicht über längere Zeit, direktem Sonnenlicht aussetzen.
- Das Smart Band keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aussetzen.
- Das Smart Band weder in der Sauna noch im Dampfbad benutzen.
- Das Smart Band nicht öffnen oder in Einzelteile zerlegen.
- Batterie bitte nicht selbst austauschen. Der Akku kann beschädigt werden, was zu Überhitzung und Verletzungen führen kann.
- Lassen Sie Kinder oder Haustiere nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Dieses Gerät enthält Kleinteile.
- Dieses Produkt nicht zur Erstellung von Diagnose-, Behandlungsoder Präventionszwecke verwenden.

### **WARTUNG UND REINIGUNG**

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.

Reinigen Sie das Smartband so oft wie nötig mit einem sauberen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel (Reinigungsmittel oder alkalische Produkte, Benzol, Alkohol usw.).

### **AUFBEWAHRUNG**

Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen und kühlen Ort auf.

---

## **Benutzerhandbuch**

### **PACKUNGSINHALT**

- 1 × CoreHR Iris X
- 1 × Schwarzes Armband
- 1 × Benutzerhandbuch

### **TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN**

Modell: CoreHR Iris X

Display: 0.96" TFT-Bildschirm, Touch-Taste

### **BATTERIE- UND STROMVERSORGUNG**

Typ: Li-ion

Standby: 30 tage\*

Ladezeit: 1-2 Stunden

Kapazität: 70 mAh

Laden: USB-Anschluss

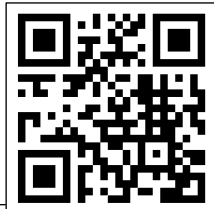
\* Tatsächliche Akkuleistung kann je nach Konfiguration, Umgebung und Gebrauch variieren.

## EINRICHTUNG UND INSTALLATION

### Aktivierung und laden des geräts

Vergewissern Sie sich vor dem ersten Gebrauch, dass das Smartband normal funktioniert. Wenn der Akku fast leer ist, schließen Sie das Gerät an das Ladegerät an. Verbinden Sie den USB-Anschluss zum Aufladen mit einem Standard-Gleichstromanschluss (5V-500mA). Das Gerät fährt automatisch hoch. Das Hauptgerät muss während des Ladevorgangs vom Armband getrennt sein.

### Download der App



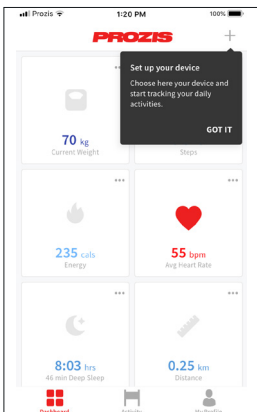
[www.prozis.com/fitnesstracker](http://www.prozis.com/fitnesstracker)

Laden Sie die Prozis Go App aus dem Apple App Store® oder Google Play Store® herunter.

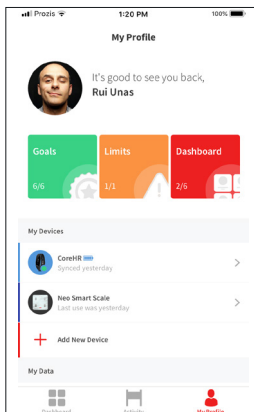
### Einrichtung des Geräts

1. Schalte das BT und GPS (Android) oder BT (iOS) ein. Versuche nicht das Gerät über die BT-Einstellungen deines Handys zu koppeln. Fügen Sie Ihr Prozis-Gerät hinzu, indem Sie den **+** Knopf oben auf dem Bildschirm Ihres Dashboards (2.1) drücken oder indem Sie auf **Neues Gerät hinzufügen** auf dem Bildschirm von **Mein Profil** (2.2) drücken.

2.1

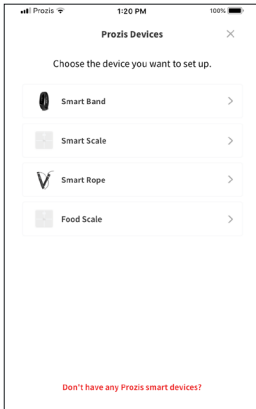


2.2

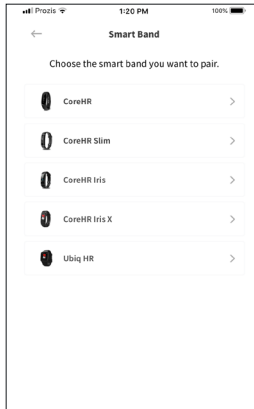


2. Wählen Sie Ihr Prozis-Gerät aus der Liste (3.1). Eventuell müssen Sie zunächst eine Subkategorie (3.2) auswählen.

3.1



3.2



3. Befolgen Sie die Kopplungsanweisungen der App für Ihr neues Gerät(4).

4





## Schlüsseleinstellungen

Berühren: Modus ändern

Einige Sekunden drücken: Funktion auswählen

## Gebrauch

Legen Sie das Smartband bequem an Ihr Handgelenk an, ohne dass es zu eng oder zu breit ist.

## Herzfrequenzmessgerät

Befolgen Sie die folgenden Tipps, um die genauesten Ergebnisse Ihres Herzfrequenzmessgeräts zu erhalten:

- Benutzen Sie Ihr Smartband wie eine Uhr, wobei der Bildschirm nach außen zeigt und die Unterseite Ihre Haut berührt.
- Befestigen Sie es an Ihrem Handgelenk, bis es fest, aber bequem sitzt.

Das Smartband aktiviert standardmäßig die Herzfrequenz-Überwachungsfunktion und zeichnet sie den ganzen Tag über automatisch auf.

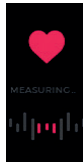
## BERÜHREN SIE DIE TOUCH-TASTE, UM FOLGENDES ANZUZEIGEN:



Zeit-Modus



Daten-  
-Modus



Herzfrequenz-  
-Modus

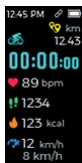
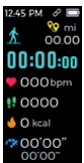


Alarm-  
-Modus



Sport-  
-Modus

## DATENMODUS



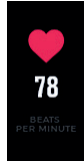
Halten Sie die Touch-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Daten-Untermodus zu gelangen. Auf dieser detaillierteren Ebene können Sie die Ergebnisse für Schritte, zurückgelegte Strecken, Zeit und Kalorien abrufen. Tippen Sie im letzten Bildschirm des Untermodus auf die Berührungstaste, um zum Ausgangsbildschirm für den Datenmodus zurückzukehren.

### HERZFREQUENZ-MODUS

Die Überwachung beginnt eine Sekunde nach dem Aufrufen des Bildschirms 'Herzfrequenz'.



Herzfrequenz wird gemessen



Gemessene Herzfrequenz (bpm)

### WECKER-MODUS

Der Wecker wird nur auf dem Smartband-Bildschirm angezeigt, wenn die Funktion in der Geräte-App eingestellt ist.



Halten Sie die Berührungstaste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Alarmwiederholungsfunktion zu aktivieren / deaktivieren.

### SPORTMODUS

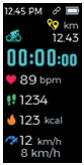
Halten Sie die Touch-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um den Sportmodus zu aktivieren.

#### Zum Starten des Sportmodus antippen



Nach dem Countdown „3 - 2 - 1 - GO“ gelangen Sie zum Bildschirm 'Trainingsverlauf'.

## Trainingsverlauf



- Distanz
- Zeit
- Herzfrequenz
- Schritte
- Kalorien
- Durchschnittliche Geschwindigkeitsrate
- Tempo / Geschwindigkeit

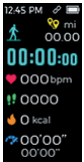
Zeit Tippen Sie auf die Touch-Taste, um im Bildschirm zwischen den Bildschirmen 'Trainingsverlauf' zu wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um den Bildschirm zu verlassen.

### Zum Beenden des Sportmodus tippen

Wenn Ihr Training weniger als 1 Minute dauert, werden die Daten nicht gespeichert. Tippen Sie hier, um zum Hauptbildschirm des Sportmodus zurückzukehren.

Wenn Ihr Training länger als 1 Minute dauert, werden die Aktivitätsdaten angezeigt.

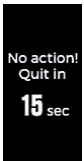
Tippen, um die folgenden Informationen anzuzeigen:



- Distanz
- Zeit
- Herzfrequenz
- Schritte
- Kalorien
- Durchschnittliche Geschwindigkeitsrate

### Benachrichtigungen beim Training

a) Beenden der Sportmodus-Benachrichtigungen nach einer



Zeit ohne Aktivität Hier tippen, um Benachrichtigungen abzubrechen:

- Wenn innerhalb von 15 Minuten keine Aktivität stattfindet, erhalten Sie 15 Sekunden vor dem Beenden des Sportmodus eine Benachrichtigung.
- Wenn Sie wieder körperlich aktiv sind, wird diese Benachrichtigung abgebrochen.
- Wenn keine Aktion ausgeführt wird, beendet das Smartband den Sportmodus automatisch, sobald der Countdown von 15 Sekunden abgelaufen ist.

b) Beenden von Sportmodus-Benachrichtigungen aufgrund unzureichender Speicherkapazität



Hier tippen, um Benachrichtigungen zu schließen.

Wenn der Speicher mit Aktivitätsdaten voll ist, wird der Benutzer aufgefordert, den Sportmodus zu beenden.

c) Beenden der Sportmodus-Benachrichtigungen wegen schwacher Batterie



Hier tippen, um Benachrichtigungen zu schließen.

Wenn der Akku des Smartband zur Neige geht, wird der Sportmodus angehalten.

## REMOTE-KAMERA-AUFNAHMEMODUS



Schalten Sie die Kameraaufnahme in der Smartband- -App ein, um den Fernaufnahmebildschirm anzuzeigen. Steuern Sie die Remote-Fotoaufnahme mit den folgenden Aktionen:

- Handgelenk anheben
- Auf die Touch-Taste tippen

Halten Sie die Berührungstaste gedrückt, um den Fernkamera-Aufnahmemodus zu beenden.

## BENACHRICHTIGUNGSMODUS



### Eingehender Anruf

Um Benachrichtigungen auf Ihrem Smartband zu erhalten, müssen Sie Ihre Einstellungen in der Geräte-App anpassen.

Hier tippen, um eine Benachrichtigung abzubrechen. Gedrückt halten, um einen Anruf zu beenden.



### Erhaltene Nachrichten

Um Benachrichtigungen auf Ihrem Smartband zu erhalten, müssen Sie Ihre Einstellungen in der Geräte-App anpassen.

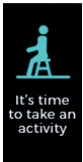
Wenn Sie mehrere Nachrichten lesen möchten, tippen Sie auf die Berührungstaste, um mit den folgenden Nachrichten fortzufahren.



### Alarmmodus

Alarmmodus wird nur angezeigt, wenn er in der Smartband-App EINGeschaltet ist.

Alarmarten: Aufwachen | Pille- & Med- Erinnerung | Schlafzeit | Übung | Meetings



### Sitzend

Um Benachrichtigungen auf Ihrem Smartband zu erhalten, müssen Sie Ihre Einstellungen in der Geräte-App anpassen.

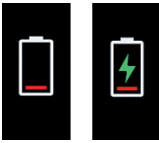


### Zielverfolgung

Wenn Sie ein Ziel erreichen, vibriert das Smartband und eine Benachrichtigung wird angezeigt.

Auf die Berührungstaste tippen, um die Benachrichtigung zu schließen.

## Niedriger Batteriestand



Schwache Batterie, bitte laden Sie Ihr Smartband auf.

## Gerätefehler

Wenn ein Fehler erkannt wird, werden die folgenden Bildschirme angezeigt:

01 - Ungewöhnliche Beschleunigung erkannt

02 - Ungewöhnliche Herzfrequenz erkannt

03 - Unregelmäßige Berührungsfunktion erkannt

04 - Ungewöhnlicher Blitz erkannt

## Fehlerbehebung

Manche eventuell auftretenden Probleme können vom Benutzer behoben werden. Falls das Problem nach Anwendung der folgenden Lösungsvorschläge weiterhin besteht, kontaktieren Sie bitte den Prozis Kundenservice.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Das Smartband fährt nicht hoch.	Batterie ist schwach.	Laden Sie den Akku auf.
Das Smartband kann nicht mit meinem Smartphone verbunden werden.	Das BT Ihres Smartphones ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das BT ein.
	Der Abstand zwischen den Geräten ist zu groß.	Halten Sie einen maximalen Abstand von 0,5 Metern zwischen dem Smartband und Ihrem Smartphone ein. Halten Sie nach dem Koppeln der Geräte eine maximale Entfernung von 10 Metern ein (die übliche Reichweite für die BT-Kommunikation).
Es sind nicht alle möglichen Messdaten verfügbar.	Das Smartband ist nicht mit der App synchronisiert.	Stellen Sie sicher, dass Sie das Smartband regelmäßig mit der App synchronisieren.

## Gewährleistungsbestimmung

Alle elektrischen und elektronischen Produkte, die von Prozis via [www.prozis.com](http://www.prozis.com) vermarktet werden, fallen unter die Gewährleistung, die auf Verbrauchergeschäfte Anwendung findet.

### ALLGEMEINES

Dieses Dokument enthält die Bedingungen der Gewährleistung von Prozis für Endkunden.

Diese Gewährleistung gilt ausschließlich für Kunden, die Produkte für nichtgewerbliche Zwecke kaufen.

### **LAUFZEIT DER GEWÄHRLEISTUNG**

Prozis garantiert, dass ein Produkt 2 Jahre lang keine Material- und Herstellungsmängeln vorweist. Die Laufzeit beginnt ab dem Kaufdatum des Kunden und die jeweilige Zustellung, kann aber auch länger gelten, falls dies gesetzlich durch das anwendbare nationale Recht festgelegt wurde.

Im Fall, dass eine Reparatur nötig ist, wird die 2-Jahre-Laufzeit während der Reparaturzeit suspendiert.

### **VERBRAUCHSMATERIALIEN**

Eine allmähliche Leistungsabnahme als Resultat eines längeren Gebrauchs der Verbrauchsmaterialien des Produktes, wie beispielsweise Akkus, wird nicht durch die Gewährleistung abgedeckt, es sei denn, die Fehlfunktion wurde durch einen Fehler in der Konstruktion, der Materialien oder der Herstellung verursacht.

### **WIE WERDEN ANSPRÜCHE GELTEND GEMACHT**

Wenn es nötig ist, die durch diese Gewährleistung erteilten Rechte wahrzunehmen, kontaktieren Sie bitte den Prozis Kundenservice durch die auf der Prozis-Webseite zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle und folgen Sie den dort stehenden Anweisungen oder Empfehlungen. Kontaktinformationen und Informationen zum technischen Support stehen ebenfalls am Ende dieser Gewährleistung.

Jegliche Ansprüche, die bezüglich dieser Gewährleistung geltend gemacht werden, werden erst gültig, wenn der Kaufbeleg durch den ursprünglichen Kunden präsentiert wird. Dieser Kaufbeweis kann die originale Rechnung oder Quittung sein, solange es die Informationen bezüglich des Kaufdatums und des Namens des Produktmodells enthält.

### **GEWÄHRLEISTUNGSREPARATUREN**

Jegliche Reparaturen, die im Rahmen dieser Gewährleistung getätigt wurden, können nicht durch Dritte gemacht werden. Von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen sind Reparaturen oder Schäden, die Resultat aus solchen Reparaturen durch Dritte und durch Dritte beeinflusst oder verursacht wurden.

### **AUSNAHMEN**

Folgende Situationen werden von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen:

1. Jegliche Verschleißerscheinungen von Teilen und Bestandteilen, die durch die normale Produktverwendung entstehen.
2. Risse, Dellen, Kratzer und andere Arten von Oberflächenschäden, die nur das Aussehen des Produktes beeinträchtigen.
3. Jegliche Fehlfunktion, die durch die unsachgemäße Produktverwendung, d.h. die den Anweisungen der Bedienungsanleitung nicht entspricht, entsteht.
4. Wenn die Verwendung und Aufbewahrung des Produktes nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entspricht.
5. Die Öffnung des Produkts durch eine dritte Partei, die nicht autorisiert ist, diese Reparatur zu tätigen.

6. Das Bearbeiten oder Ändern von Teilen oder Komponenten, seien sie von Innen oder von Außen.
7. Durch auslaufende Batterieflüssigkeit verursachte Schäden, die wiederum durch materielle Schäden an den Komponenten oder durch den Missbrauch des Produktes entstanden sind.
8. Eine Fehlfunktion oder ein Schaden, der nicht auf die Herstellung oder das Design des Produktes zurückgeführt werden kann.
9. Die Verwendung des Produktes im Rahmen einer Geschäftstätigkeit, einer Beschäftigung oder eines Handels.
10. Eine Fehlfunktion aus Gründen, die nicht den geltenden technischen Normen oder Sicherheitsnormen, oder nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entsprechen.

Treten diese oben genannten Situationen ein, fallen für die durch Prozis gebotenen Dienste zum Reparieren von Defekten oder Fehlfunktionen, und die Kosten für die Reparaturarbeiten, den Transport und Ersatzteile werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

Der Kunde trägt alle Risiken für den Verlust und die Schädigung des Produktes im Laufe des Transportes zu Prozis. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, falls das Produkt mit Etiketten oder Aufklebern abgegeben wird, die entfernt, geschädigt, geändert oder auf sonstige Weise modifiziert wurden.

### **BESCHRÄNKTE HAFTUNG**

Prozis kann nicht für die indirekte Schädigung oder den Verlust durch die Verwendung des Produktes verantwortlich gemacht werden.

### **WAS MUSS GEMACHT WERDEN?**

Um die Gewährleistungsansprüche gelten zu machen, sollten Sie zuerst den Prozis Kundenservice, durch die auf der Webseite von Prozis zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle, kontaktieren und allen zur Verfügung stehenden Anweisungen und Empfehlungen folgen.

Senden Sie das Produkt in der Originalverpackung, inklusive dem ganzen Zubehör und den Unterlagen, an die folgende Adresse zurück:

PROZIS  
Rua do Cais, n° 198  
4830-345 Póvoa do Lanhoso  
Braga - Portugal

### **KONTAKTE**

Der Prozis-Kundenservice steht Ihnen jederzeit für weitere Erläuterungen durch die auf der Webseite stehenden Kommunikationskanäle [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support) zur Verfügung.




Prozis è un marchio registrato di PROZIS.COM, S.A.

Prozis si riserva il diritto di adeguare o alterare il prodotto o qualsiasi documento ad esso legato al fine di assicurarne l'idoneità di utilizzo, in qualsiasi momento e senza avviso preventivo.

La versione più recente di questo documento, che può contenere tali adeguamenti o alterazioni, è disponibile come riferimento sul sito [www.prozis.com](http://www.prozis.com).

## Dichiarazione di conformità legale

 Mediante questo documento, PROZIS dichiara che CoreHR Iris X è pienamente conforme agli standard specificati nella legislazione in vigore ed anche ad altre clausole rilevanti.

Prozis è sempre disponibile per qualsiasi ulteriore chiarimento attraverso i canali di comunicazione con l'Assistenza Clienti, al sito [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support)



Per evitare qualsiasi conseguenza sull'ambiente o sulla propria salute causata dalle sostanze presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, l'utente finale di tali dispositivi deve comprendere appieno il significato del simbolo del contenitore per rifiuti barrato con una croce. Non gettare l'apparecchiatura elettrica ed elettronica insieme ai rifiuti indifferenziati. Gettare separatamente e nei contenitori corretti.



L'imballaggio che protegge il dispositivo contro i possibili danni causati durante il trasporto è realizzato con materiale non inquinante, che può essere smaltito negli appositi contenitori locali.

## Avvertenze di sicurezza



**Attenzione** !Questo simbolo indica situazioni pericolose che potrebbero causare leggere ferite, o danneggiamento, malfunzionamento e/o distruzione del dispositivo.

Un utilizzo prolungato può causare irritazioni cutanee o reazioni allergiche in alcuni utilizzatori. In caso di irritazione cutanea, rimuovere il dispositivo. Se i sintomi persistono per più di 2-3 giorni dopo la rimozione del dispositivo, consultare un medico.

- Per ridurre l'irritazione cutanea, seguire i quattro semplici consigli elencati qui di seguito:
  - » mantenere il dispositivo pulito;
  - » mantenerlo asciutto;
  - » non indossarlo troppo stretto;
  - » dopo un utilizzo prolungato, far riposare il polso rimuovendo il bracciale per almeno un'ora.
- Non usare detersivi abrasivi per pulire il Bracciale Smart.

- Rimuovere il Bracciale Smart se si prova calore o caldo.
- Non indossare il Bracciale Smart mentre sta caricando.
- Non ricaricare il Bracciale Smart quando è bagnato.
- Non collocare il Bracciale Smart in lavastoviglie, lavatrice o asciugatrice.
- Non lasciare il Bracciale Smart esposto direttamente alla luce solare per un periodo esteso di tempo.
- Non esporre il Bracciale Smart a temperature estremamente alte o basse.
- Non usare il Bracciale Smart in sauna o bagno turco.
- Non smontare il Bracciale Smart.
- Non tentare di sostituire la batteria per conto proprio. In questo modo è possibile danneggiare la batteria, il che può causare surriscaldamento e lesioni.
- Non permettere ai bambini o agli animali domestici di giocare con il dispositivo. Il dispositivo non è un giocattolo. Questo dispositivo contiene parti piccole.
- Non usare questo prodotto per scopi di diagnosi, trattamento o prevenzione.

### **MANUTENZIONE E PULIZIA**

Spegnere e scollegare il dispositivo prima di effettuare qualunque operazione di manutenzione o pulizia.

Pulire lo smartband con un panno pulito e umido ogni volta che è necessario. Non utilizzare solventi (prodotti per la pulizia o alcalini, benzene, alcool, ecc.).

### **CONSERVAZIONE**

Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto.

---

## **Manuale utente**

### **CONTENUTO**

- 1 × CoreHR Iris X
- 1 × Cinturino Nero
- 1 × Manuale Utente

### **SPECIFICHE TECNICHE**

Modello: CoreHR Iris X

Display: Schermo 0,96" TFT, Touch key

### **BATTERIA E ALIMENTAZIONE**

Tipo: Li-ion

Standby: 30 giorni\*

Tempo di Ricarica: 1-2 Ore

Capacità: 70 mAh

Ricarica: Porta USB

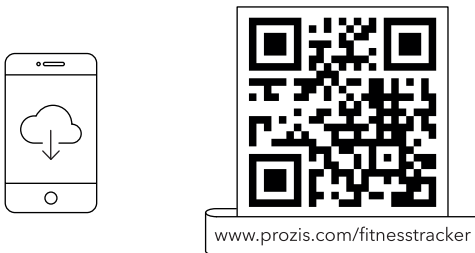
\* La prestazione effettiva della batteria può variare a seconda delle impostazioni, dell'ambiente e dell'utilizzo.

## SETUP E INSTALLAZIONE

### Attivazione e ricarica del dispositivo

Assicurarsi che lo smartband funzioni correttamente prima del primo utilizzo. In caso di batteria scarica, collegarlo al caricatore. Collegare l'USB in una normale porta DC (5V-500mA) per ricaricare. Il dispositivo si avvierà automaticamente. L'unità principale deve essere separata dal cinturino mentre è in carica.

### Scaricare l'applicazione

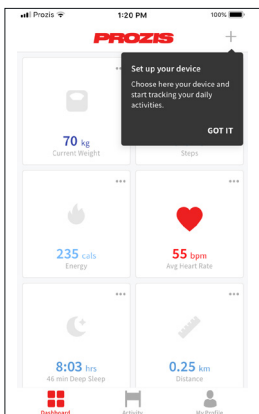


Scaricate l'applicazione Prozis Go dall'Apple App Store® o da Google Play Store®.

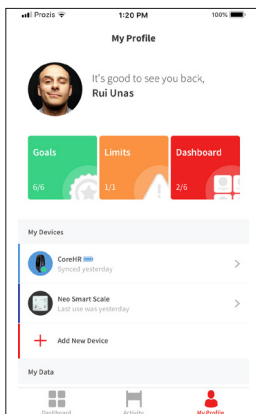
### Impostazione del dispositivo

1. Accendere BT e GPS (Android) o BT (iOS). Non tentare di accoppiare il dispositivo attraverso le impostazioni BT del telefono. Aggiungere il dispositivo Prozis premendo il pulsante **+** visualizzato nella parte superiore della schermata del cruscotto (2.1) o utilizzando il pulsante **Aggiungi nuovo dispositivo** nella schermata **IL mio profilo** (2.2).

2.1

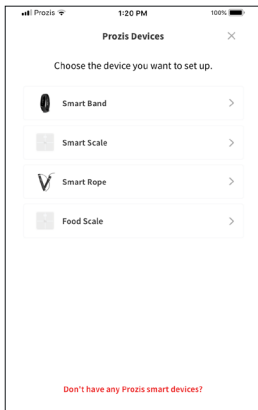


2.2

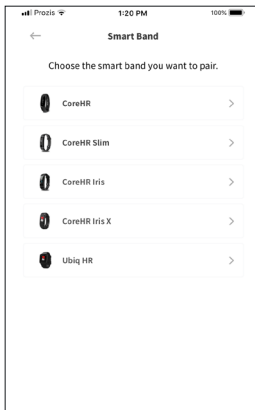


2. Selezionate il vostro dispositivo Prozis dall'elenco (3.1). Può essere necessario selezionare prima una sottocategoria (3.2).

3.1



3.2



3. Seguite le istruzioni di accoppiamento dell'app per il vostro nuovo dispositivo (4).

4



## Descrizione dei tasti

Tocco: modificare modalità

Tenere premuto: scegliere funzione

## Come indossarlo

Assicurare lo smartband al polso, in modo che risulti comodo, né troppo stretto, né troppo largo.

## Schermo per la frequenza cardiaca

Per ottenere risultati più accurati della frequenza cardiaca dallo schermo, seguire i seguenti passaggi:

- Indossare lo smartband come un orologio, con lo schermo opposto al polso e la parte posteriore in contatto con la pelle.
- Assicurarlo in modo aderente, ma comodo, al polso.

Lo smartband attiva per default il monitoraggio dell'attività di frequenza cardiaca e la monitora per tutto il giorno.

## TOCCARE IL TASTO TOUCH PER VISUALIZZARE:



Modalità  
orario



Modalità  
dati



Modalità  
frequenza  
cardiaca

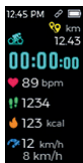
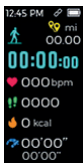


Modalità  
sveglia



Modalità  
sport

## MODALITÀ DATI



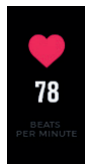
Tenere premuto il tasto touch per 2 secondi per inserire la sottocategoria, un livello più dettagliato dove visualizzare i risultati per i passi, la distanza percorsa, il tempo e le calorie. Per tornare alla schermata della modalità dati, toccare il tasto touch nell'ultima schermata della sottocategoria.

### MODALITÀ FREQUENZA CARDIACA

Il monitoraggio inizia un secondo dopo l'accesso allo schermo di frequenza cardiaca.



Misurazione della frequenza cardiaca



Risultato della frequenza cardiaca (bpm)

### MODALITÀ SVEGLIA

La sveglia viene visualizzata sullo schermo dello smartband solo se la funzione è attiva sull'app del dispositivo.



Toccare e tenere premuto per 2 secondi il tasto touch per attivare/disattivare la funzione ripetizione sveglia.

### SPORTMODUS

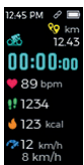
Tenere premuto il tasto touch 2 secondi per attivare la modalità Sport.

#### Consigli per attivare la modalità sport



Dopo il conto alla rovescia "3 - 2 - 1 - GO", viene aperta la schermata Allenamento in corso.

## Allenamento in corso



- Distanza
- Tempo
- Battito cardiaco
- Passi
- Calorie
- Andatura media
- Andatura / Velocità

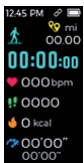
Toccare il tasto touch per passare da una schermata all'altra sulla modalità "Allenamento in Corso". Tenere premuto lo schermo per uscire.

## Consigli per la modalità Sport

Se l'allenamento dura meno di 1 minuto, i dati non vengono salvati. Toccare per tornare alla schermata principale della modalità Sport.

Se l'allenamento dura più di 1 minuto, i dati dell'attività vengono visualizzati.

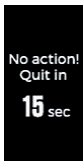
Toccare per visualizzare le seguenti informazioni:



- Distanza
- Tempo
- Battito cardiaco
- Passi
- Calorie
- Andatura media

## Notifiche durante l'allenamento

a) Non ricevere le notifiche della modalità Sport dopo un periodo di inattività.



Toccare per cancellare le notifiche:

- Se non viene rilevata nessuna attività per un periodo di 15 minuti, viene ricevuta una notifica 15 secondi prima di abbandonare la modalità Sport.
- Se si ritorna all'attività fisica, la notifica verrà cancellata.
- Se non viene attivata nessuna operazione, lo smartband abbandona automaticamente la Modalità Sport, alla scadenza dei 15 secondi.

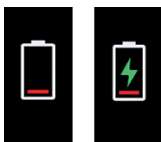
b) Abbandonare le notifiche della modalità Sport a causa di memoria insufficiente



Toccare per chiudere le notifiche.

Se la memoria è piena di dati delle attività, verrà richiesto all'utente di abbandonare la modalità Sport.

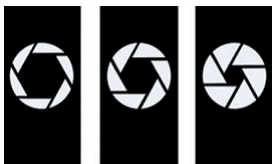
c) Abbandonare le notifiche della modalità Sport a causa di batteria scarica



Toccare per chiudere le notifiche.

Se lo smartband si sta scaricando, la modalità Sport verrà messa in pausa.

## MODALITÀ MACCHINA FOTOGRAFICA IN REMOTO



Accendere la macchina fotografica (ON) nell'app dello smartband per visualizzare lo schermo in remoto. Controllare la macchina fotografica in remoto con le seguenti azioni:

- Sollevare il polso
- Toccare il tasto touch

Tenere premuto il tasto touch per abbandonare la modalità Macchina Fotografica in Remoto.

## MODALITÀ NOTIFICHE



### Chiamata in entrata

Per ricevere le notifiche sullo smartband, è necessario impostare l'opzione sull'app.

Toccare per cancellare una notifica. Tenere premuto per rispondere a una chiamata.





### Messaggi ricevuti

Per ricevere le notifiche sullo smartband, è necessario impostare l'opzione sull'app.

Se ci sono più messaggi da leggere, toccare il tasto touch per procedere alla lettura.



### Sveglia

La modalità Sveglia viene visualizzata passando sulla modalità ON nell'app dello smartband.

Tipo di allarme: Sveglia | Promemoria pillole e medicinali | Durata del sonno | Esercizi | Riunioni



### Sedentarietà

Per ricevere le notifiche sullo smartband, è necessario impostare l'opzione sull'app.



### Monitoraggio degli obiettivi

Quando raggiungi un obiettivo, lo smartband vibra e viene visualizzata una notifica.

Toccare il tasto touch per chiudere la notifica.

### Batteria scarica



Batteria scarica, ricaricare lo smartband.

### Errore del dispositivo

Quando viene rilevato un errore, vengono visualizzate le seguenti schermate:

- 01 - Accelerazione anomala rilevata
- 02 - Frequenza cardiaca anomala rilevata
- 03 - Funzione touch irregolare rilevata
- 04 - Flash anomalo rilevato

---

## Dichiarazione di garanzia

Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche vendute da Prozis sul sito [www.prozis.com](http://www.prozis.com) sono coperte da garanzia applicabile agli acquisti e alle vendite di beni di consumo.

### CONSIDERAZIONI GENERALI

Questo documento contiene i termini e le condizioni della garanzia di Prozis per il consumatore finale.

Questa garanzia è valida esclusivamente per il consumatore che acquista prodotti per un uso non professionale.

### PERIODO DI GARANZIA

Prozis garantisce che le apparecchiature rimangano senza difetti, del materiale e del prodotto stesso, per un periodo di 2 anni a partire dalla data iniziale dell'acquisto da parte del consumatore e della relativa consegna, o per un tempo maggiore, se legalmente stabilito dalla normativa nazionale applicabile.

In caso di riparazione, il periodo di 2 anni è sospeso durante il tempo richiesto dalla riparazione.

### BENI DI CONSUMO

La graduale diminuzione delle prestazioni, causata dall'uso prolungato delle componenti deteriorabili, come le batterie, non è coperta da questa garanzia, a meno che il malfunzionamento non sia causato da un difetto di design, materiale o produzione.

### COME EFFETTUARE UN RECLAMO

In caso esista il motivo per esercitare il diritto concesso al consumatore da questa garanzia, preghiamo di contattare l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e di seguire le istruzioni e i consigli riportati. I contatti e le informazioni per l'assistenza tecnica si trovano anche alla fine di questa garanzia.

Qualsiasi reclamo effettuato in relazione a questa garanzia sarà valido solo su presentazione di una prova di acquisto da parte del cliente originale. Questa prova può essere la fattura o ricevuta originale, premesso che presenti le informazioni relative alla data dell'acquisto e al nome del modello del prodotto.

### RIPARAZIONI IN GARANZIA

Qualsiasi riparazione nell'ambito della presente garanzia non può essere effettuata da terzi. Questa garanzia non si applica a nessun tipo di riparazione o danno causato direttamente da tali riparazioni, che abbiano avuto un impatto o abbiano causato i danni che costituiscono l'oggetto del corrispondente reclamo di garanzia.

### ECCEZIONI

Le situazioni seguenti non sono coperte dalla presente garanzia:

1. Qualsiasi usura a parti e componenti che risulti dal normale utilizzo del dispositivo.
2. Crepe, ammaccature, graffi, e altri tipi di danni superficiali che riguardano solo l'aspetto del prodotto.

3. Qualsiasi malfunzionamento causato da utilizzo inappropriato che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
4. Utilizzo e conservazione del prodotto che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
5. Apertura del prodotto da terzi non autorizzati a procedere alla riparazione.
6. Alterazione o modifica di parti o componenti, sia interne che esterne.
7. Danni causati da perdite della batteria, provocate da un guasto di una sua qualsiasi componente, oppure da uso improprio del prodotto.
8. Malfunzionamenti o danni causati da situazioni non ascrivibili alla produzione o all'ideazione dell'apparecchiatura.
9. Uso del prodotto in contesti aziendali, professionali o commerciali.
10. Malfunzionamento causato da utilizzo che non rispetta la normativa tecnica e di sicurezza in vigore.

I servizi forniti da Prozis con il fine di riparare o aggiustare qualsiasi tipo di difetto o malfunzionamento derivante da una delle situazioni eccezionali sopracitate, saranno soggetti al pagamento di manodopera, trasporto e costi della componente.

Il cliente deve supportare tutti i rischi di perdita e danno al prodotto durante il trasporto verso la Prozis. Questa garanzia è nulla se l'apparecchiatura restituita non riporta correttamente l'etichetta o l'adesivo, perché rimossi, danneggiati, manomessi o modificati in qualsiasi modo.

### **RESPONSABILITÀ LIMITATA**

Prozis non può ritenersi responsabile per danni o perdita indiretti, dovuti all'uso del prodotto.

### **COSA FARE?**

Al fine di richiedere un servizio di garanzia, il cliente dovrà contattare prima di tutto l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e seguire le istruzioni e i consigli riportati.

Restituire il prodotto all'interno della scatola originale, inclusi tutti gli accessori e i documenti presenti al suo interno, all'indirizzo seguente:

PROZIS

Rua do Cais, n° 198

4830-345 Póvoa do Lanhoso

Braga - Portugal

### **CONTATTI**


Prozis è sempre disponibile per ulteriori chiarimenti. Contatta l'Assistenza Clienti all'indirizzo: [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support).

Prozis es una marca registrada de PROZIS.COM, S.A..

Prozis se reserva el derecho de ajustar o modificar el producto o cualquiera de los documentos relacionados con el mismo a fin de asegurar su idoneidad para el uso, en cualquier momento y sin previo aviso.

La versión más reciente del presente documento, que puede incluir los ajustes o modificaciones anteriormente mencionados, está disponible para consulta en [www.prozis.com](http://www.prozis.com).

## Declaración de cumplimiento normativo

 Mediante el presente documento, Prozis declara que el CoreHR Iris X cumple con todos los requisitos especificados en la legislación vigente, así como en otras disposiciones pertinentes.

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestros canales de comunicación del servicio de atención al cliente, disponibles en [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support).



A fin de evitar cualquier impacto sobre el medio ambiente o la salud humana debido a sustancias peligrosas presentes en dispositivos eléctricos y electrónicos, los usuarios finales de dichos dispositivos deben comprender el significado del símbolo que consiste en un contenedor de basura tachado con una X. No deseche aparatos eléctricos y electrónicos con la basura doméstica. Depositelos en el contenedor de reciclaje correspondiente.



El embalaje que protege el dispositivo contra daños en el transporte está fabricado con materiales no contaminantes que pueden desecharse en contenedores de reciclaje locales.

## Advertencias de seguridad



**ATENCIÓN** Este símbolo identifica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones leves, o daños, avería y/o destrucción del dispositivo.

La utilización prolongada puede causar irritaciones de la piel o reacciones alérgicas en algunos usuarios. Deje de utilizar el dispositivo si nota irritaciones en la piel. Consulte con su médico si los síntomas persisten durante más de 2-3 días tras haber dejado de utilizarlo.

- Para aliviar las irritaciones de la piel, siga estos cuatro consejos sencillos de utilización y cuidado:
  - » mantenga el dispositivo limpio;
  - » mantenga el dispositivo seco;

- » no utilice el dispositivo demasiado apretado;
- » quítese el dispositivo durante una hora después de un uso prolongado.
- No utilice productos abrasivos para limpiar la pulsera de actividad.
- Qúitese la pulsera de actividad si nota que está caliente.
- No utilice la pulsera de actividad durante la carga.
- No cargue la pulsera de actividad si está mojada.
- No introduzca la pulsera de actividad en el lavavajillas, la lavadora o la secadora.
- No exponga la pulsera de actividad a la luz solar directa durante un largo período de tiempo.
- No exponga la pulsera de actividad a temperaturas extremadamente altas o bajas.
- No utilice la pulsera de actividad en una sauna o baño de vapor.
- No desmonte la pulsera de actividad.
- No intente reemplazar la batería por su cuenta. Podría dañarla provocando su sobrecalentamiento y lesiones.
- No permita que los niños ni las mascotas jueguen con la pulsera de actividad. Este dispositivo no es un juguete. Contiene piezas pequeñas.
- Este producto no está destinado al diagnóstico, el tratamiento ni la prevención de enfermedades.

### **MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA**

Antes de llevar a cabo cualquier acción de limpieza o mantenimiento, apague y desenchufe el dispositivo.

Limpie la pulsera de actividad con un paño limpio y húmedo tantas veces como sea necesario. No utilice disolventes (productos de limpieza, productos alcalinos, benceno, alcohol, etc.).

### **ALMACENAMIENTO**

Guarde la pulsera de actividad en un lugar limpio, seco y fresco.

---

## **Manual de usuario**

### **CONTENIDO DEL PAQUETE**

- 1 × CoreHR Iris X
- 1 × Correa de color negro
- 1 × Manual de usuario

### **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

Modelo: CoreHR Iris X

Pantalla: TFT de 0,96", tecla táctil

### **BATERÍA Y CARGA**

Tipo: Li-ion

Duración en espera: 30 días\*

Tiempo de carga: 1-2 horas

Capacidad: 70 mAh

Carga: Puerto USB

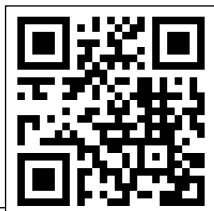
\* El rendimiento real de la batería puede variar en función de los ajustes, las condiciones ambientales y el uso.

## INSTALACIÓN Y UTILIZACIÓN

### Activación y carga del dispositivo

Asegúrese de que la pulsera de actividad funciona normalmente antes de la primera utilización. En caso de no le quede batería, conéctela al cargador. Conecte el USB a un puerto de corriente continua (CC) estándar (5V-500mA) para cargar el dispositivo. La pulsera se iniciará automáticamente. Durante la carga deberá separar la unidad principal de la correa.

### Descarga de la aplicación



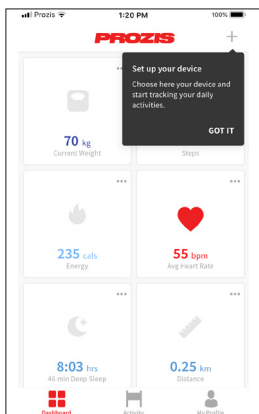
[www.prozis.com/fitnesstracker](http://www.prozis.com/fitnesstracker)

Descargue la aplicación Prozis Go de Apple App Store® o Google Play Store®.

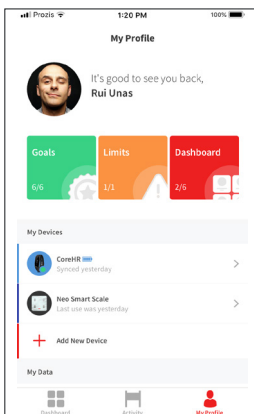
## Ajustes de su dispositivo

1. Active las funciones BT y GPS (Android) o la función BT (iOS). No intente conectar el dispositivo a través de la configuración BT del teléfono. Añada su dispositivo pulsando el botón **+** en la parte superior del panel de ajustes (2.1) o pulsando el botón **Añadir nuevo dispositivo** en la sección **Mi perfil** (2.2).

2.1

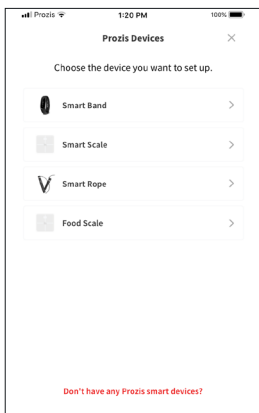


2.2

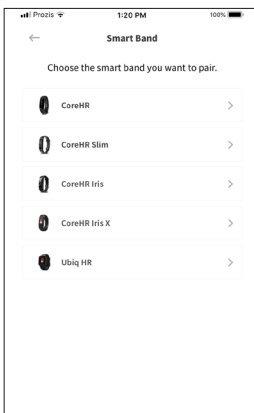


2. Seleccione su dispositivo Prozis de la lista (3.1). Es posible que primero deba seleccionar una subcategoría (3.2).

3.1

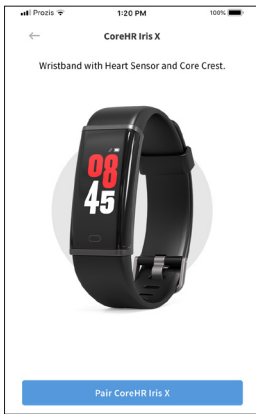


3.2



3. Siga las instrucciones de la aplicación para conectar su nuevo dispositivo (4).

4



#### **Definiciones clave**

Pulsar: cambiar de modo

Mantener pulsado: elegir función

#### **Cómo usar**

La pulsera debe quedar bien ajustada en la muñeca, pero de manera cómoda, ni demasiado apretada, ni demasiado floja.

#### **Monitor de frecuencia cardíaca**

Para obtener resultados más precisos, siga estos consejos:

- Póngase la pulsera de actividad como si fuese un reloj, con la pantalla hacia arriba y la parte inferior tocando la piel.
- Cíérrela de manera ajustada y cómoda.

La función de monitoreo de frecuencia cardíaca se activa de forma predeterminada, realizando un registro automático durante todo el día.

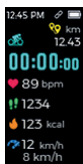
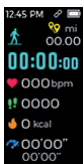


**PULSE LA TECLA TÁCTIL PARA VER:**

Modo hora



Modo fecha

Modo  
frecuencia  
cardíacaModo  
alarmaModo  
deporte**MODO DATOS**

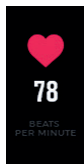
Mantenga presionada la tecla táctil durante 2 segundos para acceder al submodo de datos, un nivel más detallado donde puede consultar información sobre los pasos, la distancia recorrida, el tiempo empleado y las calorías. Para volver a la pantalla inicial del Modo datos, pulse la tecla táctil en la última pantalla del submodo.

## MODO FRECUENCIA CARDÍACA

La monitorización empieza un segundo después de acceder a la pantalla de frecuencia cardíaca.



Midiendo la frecuencia cardíaca



Frecuencia cardíaca (bpm)

## MODO ALARMA

La alarma solo se mostrará en la pantalla de la pulsera de actividad si se habilita esta función en la aplicación del dispositivo.



Mantenga presionada la tecla táctil durante 2 segundos para activar/desactivar la función de repetición de alarma.

## MODO DEPORTE

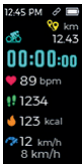
Mantenga presionada la tecla táctil 2 segundos para activar el Modo deporte.

### Sugerencia para iniciar el Modo deporte



Después de la cuenta atrás "3 - 2 - 1 - GO", se mostrará la pantalla de entrenamiento en marcha.

## Entrenamiento en marcha



- Distancia
- Duración
- Frecuencia cardíaca
- Pasos
- Calorías
- Ritmo medio
- Ritmo / Velocidad

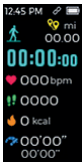
Pulse la tecla táctil para alternar entre pantallas en la pantalla de entrenamiento en marcha. Manténgala presionada para salir de esta pantalla.

## Sugerencia para salir del Modo deporte

Si el entrenamiento dura menos de 1 minuto, los datos no se guardarán. Pulse para volver a la pantalla principal del Modo deporte.

Si el entrenamiento dura más de 1 minuto, se mostrarán los datos de la actividad.

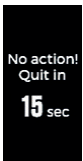
Pulse para ver la siguiente información:



- Distancia
- Duración
- Frecuencia cardíaca
- Pasos
- Calorías
- Ritmo medio

## Notificaciones durante el entrenamiento

a) Notificaciones de salida del Modo deporte después de un período sin actividad.



Pulse para cancelar las notificaciones:

- Si no se registra ninguna actividad en un período de 15 minutos, la pulsera emitirá una notificación 15 segundos antes de que se desactive el Modo deporte.
- Si reanuda la actividad física, esta notificación se cancelará.
- Si no se realiza ninguna acción, la pulsera de actividad saldrá del Modo deporte automáticamente, al finalizar los 15 segundos.

b) Notificaciones de salida del Modo deporte debido a memoria insuficiente



Pulse para cerrar las notificaciones.

Si la memoria está llena de datos de actividad, se pedirá al usuario salir del Modo deporte.

c) Notificaciones de salida del Modo deporte debido a batería baja



Pulse para cerrar las notificaciones.

Si la carga de la batería de la pulsera de actividad es baja, el Modo deporte se pondrá en pausa.

## MODO FOTOGRAFÍA A DISTANCIA



Active el modo fotografía en la aplicación de la pulsera de actividad para mostrar en el dispositivo la pantalla de disparo remoto. Controla la toma de fotos a distancia con las siguientes acciones:

- Levantar la muñeca
- Pulsar la tecla táctil

Mantenga presionada la tecla táctil para salir del Modo fotografía a distancia.

## MODO NOTIFICACIONES



### Llamada entrante

Para recibir notificaciones en la pulsera de actividad, deberá ajustar sus preferencias en la aplicación del dispositivo.

Pulse para cancelar una notificación. Mantenga presionado para colgar una llamada.



### Mensajes recibidos

Para recibir notificaciones en la pulsera de actividad, deberá ajustar sus preferencias en la aplicación del dispositivo.

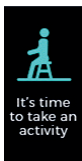
Si tiene varios mensajes sin leer, pulse la tecla táctil para avanzar a los siguientes.



### Alarma

El modo alarma solo se mostrará en la pantalla si se habilita esta función en la aplicación de la pulsera de actividad.

Tipos de alarma: Despertador | Recordatorio de medicamentos | Sueño | Ejercicio | Reuniones



### Sedentarismo

Para recibir notificaciones en la pulsera de actividad, deberá ajustar sus preferencias en la aplicación del dispositivo.



### Registro de objetivos

Cuando alcances un objetivo, la pulsera de actividad vibrará y se mostrará una notificación.

Pulse la tecla táctil para cerrar la notificación.

### Batería baja



Batería baja, cargue la pulsera de actividad.

### Error del dispositivo

Cuando se detecte un error, se mostrarán las siguientes pantallas:

- 01 - Aceleración inusual detectada
- 02 - Frecuencia cardíaca inusual detectada
- 03 - Función táctil irregular detectada
- 04 - "Flash" anormal detectado

## Resolución de problemas

El usuario puede solucionar algunos problemas. Si el problema persiste después de llevar a cabo las siguientes soluciones, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La pulsera de actividad no funciona.	No tiene batería.	Cargue la batería.
La pulsera de actividad no se conecta al teléfono inteligente.	La función BT del teléfono inteligente está desactivada.	Active la función BT.
	La distancia entre ambos dispositivos es demasiado larga.	Mantenga una distancia máxima de 0,5 metros entre la pulsera de actividad y el teléfono inteligente. Al conectar ambos dispositivos, asegúrese de mantener una distancia máxima de 10 m entre ellos (el alcance habitual de comunicación BT).
La información obtenida no está disponible.	La pulsera de actividad y la aplicación no están sincronizadas.	Asegúrese de sincronizar la pulsera de actividad con la aplicación regularmente.

## Certificado de garantía

Todos los productos eléctricos y electrónicos comercializados por Prozis a través de [www.prozis.com](http://www.prozis.com) están cubiertos por la garantía aplicable a la compraventa de bienes de consumo.

### CONSIDERACIONES GENERALES

En el presente documento se describen los términos y condiciones de la garantía que Prozis ofrece a sus clientes finales.

La presente garantía se aplica exclusivamente a los clientes que adquieran el producto para fines no profesionales.

### PERÍODO DE GARANTÍA

Prozis garantiza que el producto no presentará defectos de materiales ni de fabricación durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra por parte del cliente y su respectiva entrega, o durante un periodo más largo si así lo establece la legislación nacional vigente.

En caso de que el producto requiera reparación, el plazo de garantía de 2 años se suspende durante el período en que el artículo se encuentre en reparación.

### CONSUMIBLES

La reducción gradual del rendimiento como consecuencia del uso prolongado de los componentes consumibles del producto, como las pilas/baterías, no está cubierta por esta garantía a menos que la avería sea atribuible a defectos de diseño, material o fabricación.

## **CÓMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN**

Para poder ejercer su derecho de garantía, deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas. La información de contacto y asistencia técnica también se encuentra disponible al final de la presente garantía.

Cualquier reclamación relacionada con la presente garantía solo será válida si el cliente original presenta el justificante de compra, pudiendo este ser la factura o el recibo original que permita comprobar la fecha de compra y el modelo del producto.

## **REPARACIONES EN GARANTÍA**

Las reparaciones en garantía no pueden efectuarse por servicios técnicos de terceras partes. La presente garantía no cubre reparaciones o daños directamente ocasionados por dichas reparaciones que hayan afectado o provocado los daños que son objeto de la reclamación de garantía.

## **EXCLUSIONES**

Quedan excluidas de la cobertura los siguientes casos:

1. Cualquier desgaste de piezas y componentes como consecuencia del uso normal del producto.
2. Daños estéticos externos como agrietamientos, abolladuras, arañazos y otros tipos de daños superficiales.
3. Cualquier avería provocada por un uso inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
4. Uso y almacenamiento inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
5. Intento de reparación del producto por un tercero no autorizado.
6. Cambios o alteraciones de piezas o componentes internos o externos.
7. Daños producidos por fuga del contenido de las pilas/baterías como consecuencia de la ruptura de cualquiera de sus componentes, o por el uso incorrecto del producto.
8. Averías o daños por razones que no pueden atribuirse a la fabricación o diseño del producto.
9. Uso del producto en actividades profesionales, comerciales o empresariales.
10. Avería debido a un uso que no respeta las normas técnicas o de seguridad vigentes o las instrucciones del manual del uso.

Los servicios proporcionados por Prozis de reparación o arreglo de cualquier fallo o avería como consecuencia de cualquiera de las situaciones excluidas anteriormente mencionadas estarán sujetos al pago de costes de mano de obra, transporte y componentes.

El cliente asumirá todos los riesgos de pérdidas y daños que pueda sufrir el producto durante el transporte a Prozis. La presente garantía quedará anulada si las etiquetas o los adhesivos del producto devuelto han sido retirados o están dañados, manipulados o modificados de alguna manera.

## **LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD**

Prozis no se responsabiliza de daños o pérdidas indirectos como consecuencia del uso del producto.

**CÓMO SOLICITAR EL SERVICIO DE GARANTÍA**

Para obtener el servicio de garantía, primero deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas.

Envíe el producto en su embalaje original, incluyendo todos los accesorios y documentación a la siguiente dirección:

PROZIS  
Rua do Cais, nº 198  
4830-345 Póvoa do Lanhoso  
Braga - Portugal

**CONTACTO**

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestro canal de comunicación del Servicio de Atención al Cliente, disponible en [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support).




Prozis é uma marca comercial registada da PROZIS.COM, S.A..

A Prozis reserva-se o direito de ajustar ou modificar o produto ou qualquer documentação associada com o intuito de garantir a sua aptidão para utilização, a qualquer altura e sem aviso prévio.

A versão mais recente deste documento, que poderá conter tais ajustes ou modificações, está disponível para consulta no site [www.prozis.com](http://www.prozis.com).

---

## Declaração de conformidade legal

 A PROZIS declara pelo presente documento que a CoreHR Iris X está totalmente em conformidade com todas as normas especificadas na legislação aplicável, bem como com outras cláusulas relevantes.

A Prozis estará sempre disponível para esclarecimentos adicionais através dos canais de comunicação de apoio ao cliente em [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support).



Para evitar qualquer impacto no ambiente ou na saúde humana devido a substâncias perigosas presentes em dispositivos elétricos e eletrónicos, espera-se que os utilizadores finais de tais dispositivos compreendam o significado do símbolo que consiste num contentor do lixo riscado. Não elimine equipamentos elétricos e eletrónicos juntamente com resíduos domésticos indiferenciados, mas sim de forma separada e adequada.



A embalagem que protege o dispositivo contra danos de transporte é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos pontos de reciclagem locais.

---

## Avisos de segurança



**Cuidado** !Este símbolo alerta para situações perigosas que podem originar ferimentos ligeiros ou danos, avaria e/ou destruição do dispositivo.

A utilização prolongada pode causar irritação da pele ou reação alérgica em alguns utilizadores. Caso note alguma irritação da pele, retire o dispositivo. Se os sintomas persistirem por um período superior a 2-3 dias depois de ter retirado o dispositivo, consulte o seu médico.

- Para reduzir a irritação da pele, siga estas quatro dicas simples de utilização e cuidado:
  - » mantenha-a limpa;
  - » mantenha-a seca;
  - » não a utilize demasiado apertada;
  - » retire a pulseira durante uma hora depois de uma utilização prolongada.

- Não utilize produtos de limpeza abrasivos para limpar a sua pulseira inteligente.
- Retire a sua pulseira inteligente se a mesma aquecer.
- Não utilize a sua pulseira inteligente enquanto a mesma estiver a ser carregada.
- Não carregue a sua pulseira inteligente se a mesma estiver molhada.
- Não coloque a sua pulseira inteligente na máquina de lavar loiça, na máquina de lavar roupa ou na máquina de secar.
- Não deixe a sua pulseira inteligente exposta à luz direta do sol por um longo período de tempo.
- Não exponha a sua pulseira inteligente a temperaturas extremamente elevadas ou baixas.
- Não utilize a sua pulseira inteligente na sauna ou no banho turco.
- Não desmonte a sua pulseira inteligente.
- Não tente substituir a bateria. Poderá danificá-la e causar sobreaquecimento e ferimentos.
- Não deixe as crianças ou os animais brincarem com o dispositivo. Este dispositivo não é um brinquedo. Contém peças pequenas.
- Este dispositivo não é adequado para fins de diagnóstico, tratamento ou prevenção.

### **MANUTENÇÃO E LIMPEZA**

Desligue o aparelho antes de realizar qualquer limpeza ou manutenção.

Limpe a Smartband com um pano limpo e húmido, sempre que necessário. Não utilize solventes (produtos de limpeza ou alcalinos, benzeno, álcool, etc.).

### **ARMAZENAMENTO**

Guarde o dispositivo num local limpo, seco e fresco.

---

## **Manual de utilizador**

### **CONTEÚDO DA EMBALAGEM**

- 1 × CoreHR Iris X
- 1 × Pulseira preta
- 1 × Manual de utilizador

### **ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**

Modelo: CoreHR Iris X

Visor: Ecrã TFT de 0,96", Tecla sensível ao toque

### **BATERIA E ALIMENTAÇÃO**

Tipo: Li-ion

Standby: 30 dias\*

Tempo de carregamento: 1-2 horas

Capacidade: 70 mAh

Carregamento: entrada USB

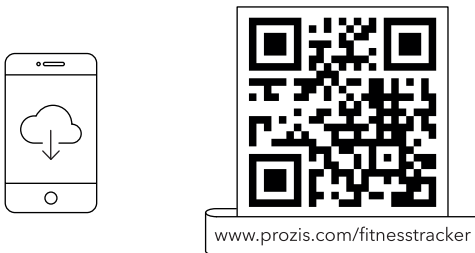
\* O desempenho real da bateria poderá variar consoante as definições, o ambiente e a utilização.

## CONFIGURAÇÃO E INSTALAÇÃO

### Ativação e carregamento do dispositivo

Certifique-se de que a Smartband funciona normalmente antes da primeira utilização. Caso a bateria esteja fraca, ligue o dispositivo ao carregador. Ligue a entrada USB a uma porta DC normal (5 V-500 mA) para carregar. O dispositivo arrancará automaticamente. A unidade principal deve estar separada da pulseira durante o carregamento.

### Descarregar a aplicação

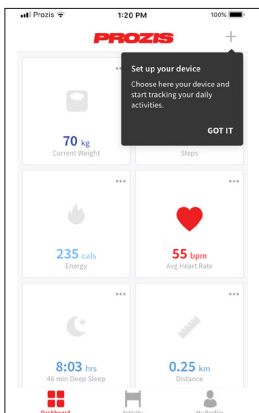


Descarrega a aplicação Prozis Go da Apple App Store® ou da Google Play Store®.

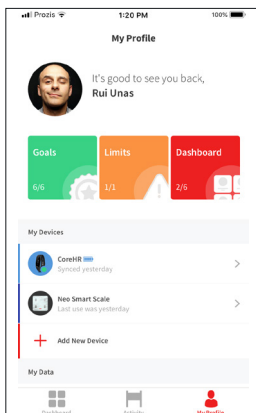
### Configurar o teu dispositivo

1. Ligar BT e GPS (Android) ou BT (iOS). Não tentes emparelhar o dispositivo através das definições BT do telefone. Adiciona o teu dispositivo Prozis premindo o botão **+** apresentado no topo do ecrã do painel (2.1) ou utilizando o botão **Adicionar novo dispositivo** no ecrã **0 meu perfil** (2.2).

2.1

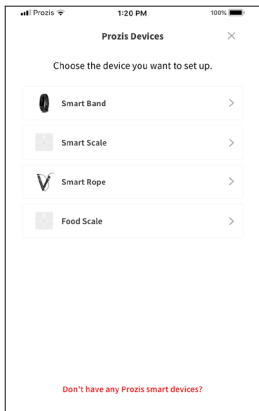


2.2

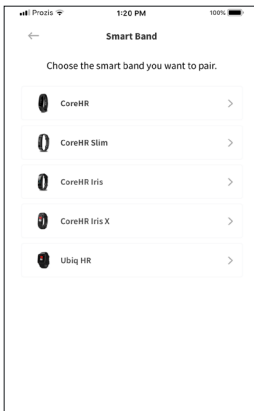


2. Selecciona o teu dispositivo Prozis a partir da lista (3.1). Poderá ser necessário seleccionar primeiro uma subcategoria (3.2).

3.1



3.2



3. Segue as instruções de emparelhamento do aplicativo para o teu novo dispositivo (4).

4



## Definições da tecla

Tocar: mudar de modo

Premir alguns segundos: selecionar função

## Como usar

Ajuste confortavelmente a Smartband ao seu pulso, não deixando que fique demasiado apertada nem demasiado larga.

## Monitor de ritmo cardíaco

Para obter resultados mais precisos do monitor de ritmo cardíaco, siga estas dicas:

- Utilize a Smartband da mesma forma que utiliza um relógio, com o ecrã virado para fora e a parte inferior a tocar na pele.
- Prenda-a ao pulso até ficar justa, mas confortável.

A Smartband ativa por defeito a função de monitorização do ritmo cardíaco, registando-o automaticamente ao longo de todo o dia.

## TOQUE NA TECLA SENSÍVEL AO TOQUE PARA VER:



Modo de horas



Modo de Dados



Modo de Ritmo Cardíaco

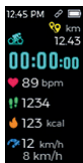
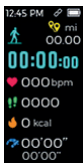


Modo de despertador



Modo desporto

## MODO DE DADOS



Prima a tecla sensível ao toque durante 2 segundos para entrar no submodo de dados, um nível mais detalhado onde pode consultar os passos, a distância percorrida, o tempo gasto e as calorias. Para voltar ao ecrã inicial do Modo de Dados, toque na tecla sensível ao toque no último ecrã do submodo.

## MODO DE RITMO CARDÍACO

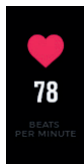
A monitorização inicia-se um segundo depois de aceder ao ecrã de Ritmo Cardíaco.



A medir a frequência cardíaca



Frequência cardíaca (bpm)



## MODO DE DESPERTADOR

O Despertador apenas será apresentado no ecrã da Smartband se a função for configurada na aplicação do dispositivo.



Prima sem soltar a tecla sensível ao toque durante 2 segundos para ativar/desativar a função de repetição do alarme.

## MODO DE DESPORTO

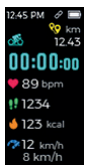
Prima a tecla sensível ao toque durante 2 segundos para ativar o Modo de Desporto

### Dica para iniciar o Modo de Desporto



Após a contagem "3 - 2 - 1 - GO", irá aceder ao ecrã Treino em Curso.

## Treino em Curso



- Distância
- Duração
- Ritmo cardíaco
- Passos
- Calorias
- Ritmo médio
- Ritmo / Velocidade

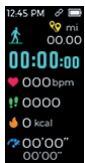
Toque na tecla sensível ao toque para alternar entre ecrãs no ecrã Treino em Curso. Prima sem soltar para sair do ecrã.

## Dica para sair do Modo de Desporto

Se o seu treino durar menos de 1 minuto, os dados não serão guardados. Toque para voltar ao ecrã principal do Modo de Desporto.

Se o seu treino durar mais de 1 minuto, os dados da atividade serão apresentados.

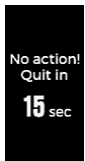
Toque para ver as seguintes informações:



- Distância
- Duração
- Ritmo cardíaco
- Passos
- Calorias
- Ritmo médio

## Notificações quando treina

a) Notificações de Saída do Modo de Desporto após um período sem atividade.



Toque para cancelar as notificações:

- Se não existir atividade durante um período de 15 minutos, haverá uma notificação 15 segundos antes de o Modo de Desporto ser desativado.
- Se retomar a atividade física, esta notificação será cancelada.
- Se não for realizada nenhuma operação, a Smartband sairá automaticamente do Modo de Desporto assim que os 15 segundos terminarem.

b) Notificações de Saída do Modo de Desporto devido a memória insuficiente



Toque para fechar as notificações.

Se a memória estiver cheia de dados de atividade, o utilizador será convidado a sair do Modo de Desporto.

c) Notificações de Saída do Modo de Desporto devido a bateria fraca



Toque para fechar as notificações.

Se a Smartband estiver a ficar sem bateria, o Modo de Desporto será colocado em pausa.

## MODO DE DISPARO FOTOGRÁFICO REMOTO



Ative o disparo fotográfico na aplicação da Smartband para ver o ecrã de disparo remoto. Controle o disparo fotográfico remoto com as seguintes ações:

- Levantar o pulso
- Tocar na tecla sensível ao toque

Prima sem soltar a tecla sensível ao toque para sair do Modo de Disparo Fotográfico Remoto.

## MODO DE NOTIFICAÇÕES



### Chamada recebida

Para receber notificações na sua Smartband, terá de ajustar as suas preferências na aplicação do dispositivo.

Toque para cancelar uma notificação.

Prima sem soltar para desligar uma chamada.





### Mensagens recebidas

Para receber notificações na sua Smartband, terá de ajustar as suas preferências na aplicação do dispositivo.

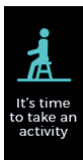
Se tiver várias mensagens por ler, toque na tecla sensível ao toque para continuar para as seguintes.



### Alarme

O modo de alarme apenas será apresentado se estiver ativado na aplicação da Smartband.

Tipos de alarme: Despertador | Lembrete de Medicamentos | Sono | Exercício | Reuniões



### Sedentarismo

Para receber notificações na sua Smartband, terá de ajustar as suas preferências na aplicação do dispositivo.



### Monitorizador de Objetivos

Quando atinge um objetivo, a Smartband irá vibrar e será apresentada uma notificação.

Toque na tecla sensível ao toque para fechar a notificação.

## Nível de Bateria Fraca



Bateria fraca, carregue a sua pulseira.

## Erro no dispositivo

Quando é detetado um erro, serão apresentados os seguintes ecrãs:

- 01 - Detetada aceleração anormal
- 02 - Detetado ritmo cardíaco anormal
- 03 - Detetada função de toque irregular
- 04 - Detetado flash anormal

## Resolução de problemas

Alguns problemas que poderão surgir podem ser resolvidos pelo utilizador. Se o problema persistir depois de tentar as soluções que se seguem, contacte o apoio ao cliente da Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
Smartband não inicia.	Bateria fraca.	Carregue a bateria.
Não consigo conectar a smartband ao meu smartphone.	O BT do seu smartphone está desativado.	Ative o BT.
	Os dispositivos estão muito afastados um do outro.	Mantenha a Smartband e o smartphone a uma distância máxima de 0,5 metros entre si. Depois de emparelhados, mantenha-os a uma distância máxima de 10 metros (o alcance habitual da comunicação por BT).
Nenhum dado mensurável está disponível.	A Smartband não está sincronizada com a aplicação.	Certifique-se de sincronizar frequentemente a Smartband com a aplicação.

## Declaração de garantia

Todos os produtos elétricos e eletrónicos comercializados pela Prozis através do site [www.prozis.com](http://www.prozis.com) estão abrangidos pela garantia aplicável à aquisição e venda de bens de consumo.

### CONSIDERAÇÕES GERAIS

Este documento contém os termos e as condições da garantia da Prozis para consumidores finais.

Esta garantia é válida exclusivamente para consumidores que adquiram o produto para fins não profissionais.

### PERÍODO DE GARANTIA

A Prozis garante um produto sem defeitos de material e fabrico durante um período de 2 anos, a contar a partir da data de aquisição inicial pelo consumidor e respetiva entrega, ou durante mais tempo se legalmente determinado pela legislação nacional aplicável.

Na eventualidade de ser necessário efetuar uma reparação, este período de 2 anos é interrompido durante o tempo de reparação.

### CONSUMÍVEIS

A redução gradual do desempenho causada pela utilização prolongada dos componentes consumíveis do produto, como pilhas/baterias, não se encontra abrangida por esta garantia, exceto se a avaria tiver sido causada por defeitos no design, nos materiais ou no fabrico.

### COMO APRESENTAR UMA RECLAMAÇÃO

Se surgir a necessidade de exercer os direitos concedidos ao utilizador através desta garantia, entre em contacto com o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e siga as instruções ou recomendações fornecidas. As informações de contacto e assistência técnica também estão indicadas no final desta garantia.

Quaisquer reclamações efetuadas relativamente a esta garantia apenas serão válidas se for apresentada a prova de compra pelo cliente original. Esta prova de compra poderá ser a fatura ou o recibo original, desde que inclua informações referentes à data de aquisição e ao nome do modelo do produto.

### **REPARAÇÕES DENTRO DA GARANTIA**

As reparações ao abrigo desta garantia não podem ser efetuadas por terceiros. Esta garantia não se aplica a reparações, ou danos causados diretamente por tais reparações, que tenham afetado ou causado os danos que constituem o objeto desta reclamação de garantia.

### **EXCLUSÕES**

As situações que se seguem não se encontram abrangidas por esta garantia:

1. Qualquer desgaste de peças e componentes resultante da utilização normal do produto.
2. Fissuras, amolgadelas, riscos e outros tipos de danos superficiais que afetam apenas o aspeto do produto.
3. Qualquer avaria causada por uma utilização inadequada do produto que não esteja de acordo com as instruções do manual de utilizador.
4. Utilização e armazenamento do produto que não estejam em conformidade com as instruções do manual de utilizador.
5. Abertura do produto por terceiros não autorizados a proceder à sua reparação.
6. Modificação ou alteração de peças ou componentes, quer sejam internos ou externos.
7. Danos causados por vazamento da pilha/bateria resultante da quebra de qualquer um dos seus componentes ou da utilização incorreta do produto.
8. Avaria ou danos devido a motivos que não podem ser atribuídos ao fabrico ou design do produto.
9. Utilização do produto no contexto de empresa, profissional ou comercial.
10. Avaria devido a uma utilização que não cumpra as normas técnicas ou de segurança em vigor ou as instruções do manual de utilizador.

Os serviços fornecidos pela Prozis de reparação ou correção de falhas ou avarias resultantes da verificação de qualquer uma das situações excluídas acima mencionadas estarão sujeitos ao pagamento dos custos com mão de obra, transporte e componentes.

O cliente deverá assumir todos os riscos de perda do produto e danos causados ao mesmo durante o transporte até à Prozis. Esta garantia será nula se o produto devolvido for recebido com etiquetas ou autocolantes que foram removidos, danificados, adulterados ou modificados de alguma forma.

### **RESPONSABILIDADE LIMITADA**

A Prozis não pode ser responsabilizada por perdas ou danos indiretos devido à utilização do produto.

**O QUE FAZER?**

Para solicitar um serviço previsto na garantia, deve primeiro contactar o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e seguir as instruções e recomendações fornecidas.

Devolva o produto dentro da sua embalagem original, incluindo todos os acessórios e toda a documentação, para a seguinte morada:

PROZIS  
Rua do Cais, nº 198  
4830-345 Póvoa do Lanhoso  
Braga - Portugal

**CONTACTOS**

A Prozis está sempre disponível para esclarecimentos adicionais através do seu canal de comunicação de apoio ao cliente em [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support).

**PROZIS**

Zona Franca Industrial  
Plat 28 - Pavilhão K - Mod 6  
9200-047 Caniçal, Madeira